

**KINNEKS BOND**  
CENTRE CULTUREL MAMER



25

26





# AGENDA SOMMAIRE

## 2025

### SEPTEMBRE

MAR 09	DANSE	KITTENS	ANGELO PETRACCA	08
MER 17	CIRQUE	WOLF	CIRCA	10
MER 24	DANSE	MARY'S DAUGHTERS	CATARINA BARBOSA	14
JEU 25	DANSE	MARY'S DAUGHTERS	CATARINA BARBOSA	14

### OCTOBRE

JEU 02	JEUNE PUBLIC	ZONGENZODI	L. BEVILACQUA & B. DENTZER	16
VEN 03	JEUNE PUBLIC	ZONGENZODI	L. BEVILACQUA & B. DENTZER	16
SAM 04	JEUNE PUBLIC	ZONGENZODI	L. BEVILACQUA & B. DENTZER	16
JEU 09	CIRQUE	FACE AUX MURS	COMPAGNIE HORS SURFACE	18
MER 15	CIRQUE	MATERIA	ANDREA SALUSTRI	20
MAR 21	THÉÂTRE	JUSTICES	CLÉMENT PAPACHRISTOU	22
JEU 30	DANSE	LANDLESS	CHRISTOS PAPADOPOULOS	26

### NOVEMBRE

LUN 10	ATELIER	MICRO-CONFÉRENCES	F. FERRER & A. SIMON	28
DIM 23	THÉÂTRE	SIE SAGT. ER SAGT.	FERDINAND VON SCHIRACH	30
MER 26	MUSIQUE	JUST ABOUT	FOLK	32

### DÉCEMBRE

JEU 04	THÉÂTRE	SAUVEZ VOS PROJETS ...	ANTOINE DEFOORT	37
JEU 04	THÉÂTRE	L'ENNEMI EST BÊTE	J. PIRON & A. HOEDT	38
VEN 05	ATELIER	FABRIQUE DU PROTOTYPE	A. DEFOORT & L. MOREAU	40
MER 10	CABARET	KLENG LIGEN ...	F. COLLING & J. SCHILTZ	42
JEU 11	CABARET	KLENG LIGEN ...	F. COLLING & J. SCHILTZ	42
MER 17	CIRQUE	LAB RATS	M. OOSTERHOFF & O. WINSHIP	44
JEU 18	CIRQUE	LAB RATS	M. OOSTERHOFF & O. WINSHIP	44

## 2026

### JANVIER

MER 07	MUSIQUE	ETHAN CAREY	FOLK	48
MER 14	CIRQUE	SAWDUST SYMPHONY	M. ZANDL, D. EISELE & K. HUNECK	50
JEU 15	CIRQUE	SAWDUST SYMPHONY	M. ZANDL, D. EISELE & K. HUNECK	50
VEN 30	DANSE	LE SACRE DE LILA	COMPAGNIE DESTINS CROISÉS	52

### FÉVRIER

VEN 06	JEUNE PUBLIC	BACHIBOUZOUK	PHILIPPE SAIRE	56
SAM 07	JEUNE PUBLIC	BACHIBOUZOUK	PHILIPPE SAIRE	56
JEU 12	DANSE	WHEN THE BLEEDING ...	LOVÍSA ÓSK GUNNARSDÓTTIR	58
SAM 28	DANSE	PLATE-FORME AWA	AWA – AS WE ARE	62

### MARS

VEN 06	THÉÂTRE	SEVEN METHODS ...	J. LEE-JONES / A. SIMON	64
SAM 07	THÉÂTRE	SEVEN METHODS ...	J. LEE-JONES / A. SIMON	64
JEU 12	THÉÂTRE	PEDRO	JULIETTE NAVIS	66
MER 18	THÉÂTRE	MALAISE ...	A. DUFRESNE & É. LEPAGE	68
JEU 26	MUSIQUE	MAESTRISIMO	YLLANA	70

### AVRIL

MAR 14	MUSIQUE	ADRIANO SELVA	POP	72
DIM 19	ATELIER	INFUSION IMMORTELLE	FLORENCE MINDER	74
JEU 23	DANSE	SANS QUOI ...	VIRGINIE BRUNELLE	76
MER 29	THÉÂTRE	LARRONS EN BASKETS ...	HÉLOÏSE RAVET	80

# NOTRE BILLETTERIE FAIT PEAU NEUVE

Simplifiez vos réservations grâce à notre nouvelle billetterie et ouvrez la saison en grand avec le « **Pass Découverte** » : pour 50,00 €, assistez à cinq spectacles, chacun dans une discipline artistique différente !

## MAI

MER 06	CIRQUE	THE MIRROR	GRAVITY & OTHER MYTHS	82
MAR 12	STAND-UP	GOOD MOURNING ...	FLORENCE MINDER	84
MER 13	STAND-UP	JAG ET JOHNNY	L. MARX & J. GUILLOUD	86
MAR 19	CLOWN	JULIETA	GABRIELA MUÑOZ	88

## JUIN

LUN 01	ATELIER	MICRO-CONFÉRENCES	F. FERRER & A. SIMON	28
MAR 02	MUSIQUE	BARTRINGER & RABESOLO	JAZZ	92
VEN 12	MUSIQUE	INTIMACY	F. GINOT & G. ZAMBI	94
JEU 18	JEUNE PUBLIC	PIZZ'N'ZIP	E. SAVINI & F. VECCHIO	98
VEN 19	JEUNE PUBLIC	PIZZ'N'ZIP	E. SAVINI & F. VECCHIO	98
SAM 20	JEUNE PUBLIC	PIZZ'N'ZIP	E. SAVINI & F. VECCHIO	98
JEU 25	MUSIQUE	MAEVE MOAYEDI	NU JAZZ	100

—				
	AUTOUR DES SPECTACLES			103
	MENTIONS			104
	INFORMATIONS PRATIQUES			108

# KITTENS

ANGELO PETRACCA

SPECTACLE PRÉSENTÉ AU TROIS C-L | MAISON POUR LA DANSE  
TICKETS DISPONIBLES SUR [WWW.DANSE.LU](http://WWW.DANSE.LU)

## FR Chatons, pirouettes et cauchemars numériques.

Dans sa nouvelle création, le chorégraphe Angelo Petracca explore la sensation d'horreur qui surgit lorsque la technologie frappe aux portes du réel. Située aux confins de la vallée de l'étrange, la pièce oscille avec finesse sur ce fil fragile qui sépare l'hyper-cuteness du grotesque. S'inspirant de l'esthétique *kawaii*, des sous-cultures numériques et de l'imagerie de science-fiction, *Kittens* tisse un paysage émotionnel dérangentant où des corps aux mouvements artificiellement contrôlés et des gestes déformés suscitent autant d'attraction que de malaise. Une performance qui dévoile les zones d'ombre du progrès technologique et l'ambiguïté d'un avenir dans lequel l'humain et l'artificiel s'entrelacent toujours davantage.

## EN Kittens, pirouettes, and digital nightmares.

In his new creation, choreographer Angelo Petracca explores the chilling horror that arises when technology creeps too close to reality. Set at the edges of the uncanny valley, the piece delicately balances on the fragile boundary between hyper-cuteness and the grotesque. Drawing inspiration from *kawaii* aesthetics, digital subcultures, and sci-fi imagery, *Kittens* weaves a haunting emotional landscape where artificially controlled bodies and distorted gestures evoke both attraction and unease. A performance that exposes the darker facets of technological progress and the ambiguity of a future where the human and the artificial increasingly intertwine.

Chorégraphie  
**Angelo Petracca**  
Interprétation  
**Angelo Petracca,**  
**Verdiana Gelao**  
Dramaturgie  
**Gizem Aksu**  
Création sonore  
**Black Star Studio**  
**(Marco Fischetti)**  
Costumes  
**Black Crystal Latex**  
**(Nicola Ragni)**  
Coproduction  
**Kinneksbond,**  
**Centre Culturel Mamer,**  
**Teatro Area Nord**  
Soutien  
**Korzo Theater,**  
**Choreographisches**  
**Centrum Heidelberg,**  
**La Ménagerie de Verre,**  
**TROIS C-L | Maison pour**  
**la danse, Tanztendenz**

30 ANS  
TROIS C-L  
MAISON POUR LA DANSE

PLEIN TARIF : 20,00 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 14 ANS

50'

MAR  
**09**  
19:00



**FR Sortez les crocs ! L'ensemble Circa dévoile son côté sauvage avec *Wolf*, un spectacle d'une intensité physique saisissante.**

Yeux brillants, seuls ou en meute, les loups errent dans les forêts sombres et emplissent la nuit d'une beauté troublante. Porté-e-s par le même souffle primal, les dix acrobates de la compagnie australienne s'agrippent, se déchirent, grimpent, sautent et s'équilibrent avec une liberté déchaînée. En deux actes contrastés, les « loups », portés par les rythmes implacables du DJ Ori Lichtik, passent de forces chaotiques à une redoutable unité de corps, qui pulse d'une énergie viscérale. Une création aussi indomptable que maîtrisée, où chaque mouvement touche à quelque chose de brut et de profondément humain.

**EN Unleash the beast within! Australian ensemble Circa reveals its primal side with *Wolf*, a piece of striking physical intensity.**

Eyes blazing, alone or in packs, wolves roam the dark forests, filling the night with haunting beauty. Fuelled by the same wild spirit, ten exceptional acrobats from Circa cling, tear, climb, leap, and balance with unbridled freedom. Across two contrasting acts, the "wolves" — driven by the relentless rhythms of DJ Ori Lichtik — transform from chaotic forces into a tightly bound collective, pulsing with visceral energy. A performance as untamed as it is precise, where every movement taps into something raw and profoundly human.

Conception et mise en scène  
**Yaron Lifschitz,**  
**Ensemble Circa**  
Interprétation  
**Ensemble Circa**  
Création sonore  
**Ori Lichtik**  
Création lumières  
**Alex Berlage**  
Costumes  
**Libby McDonnell**  
Production  
**Circa, Chamäleon Berlin**  
Coproducteur  
**La Comète**  
Diffusion  
**Aurora Nova**  
Soutien  
**Gouvernement australien (Creative Australia),**  
**Gouvernement du Queensland (Arts Queensland)**

Coprésentation avec  
**la Commission des Affaires Culturelles de la Commune de Mamer**



GRADIN : 35,00 € / 15,00€  
PARTERRE : 25,00 € / 10,00€

À PARTIR DE 12 ANS

110'  
PAUSE INCLUSE

MER  
**17**  
20:00



# MARY'S DAUGHTERS

DANSE

CATARINA BARBOSA

INTRODUCTION À LA PIÈCE LE 24 SEPTEMBRE À 19:45 (EN FRANÇAIS)  
BORD DE SCÈNE À L'ISSUE DE LA REPRÉSENTATION DU 24 SEPTEMBRE

**FR Sur une scène immaculée, trois danseuses ne font qu'une dans cette ode sensuelle à la féminité.**

Dans un univers féérique baigné de teintes bleutées, elles apparaissent telles des déesses, des sirènes ou peut-être des sorcières, détentrices d'un pouvoir archaïque. Pour sa première pièce, Catarina Barbosa réunit trois femmes qui s'élancent dans un rituel chorégraphique célébrant la force collective, l'écoute et la sororité. Leurs corps expriment ce que les mots taisent : la maternité, le plaisir, la liberté d'être soi. Ensemble, elles inventent un lieu de confiance, loin de toute peur et de tout jugement, dans lequel l'intime peut fleurir. Une danse de la création, de la vulnérabilité et de la joie, qui esquisse les contours d'un monde nouveau.

**EN On a pristine stage, three dancers become one in this sensual ode to femininity.**

In a dreamlike world bathed in shades of blue, they appear as goddesses, sirens, or perhaps witches, wielding an ancient power. For her debut creation, Catarina Barbosa unites three women in a choreographic ritual celebrating collective strength, empathy, and sisterhood. Their bodies express what words cannot: motherhood, pleasure, and the freedom to be oneself. Together, they create a space of trust, where intimacy can unfold freely, unburdened by fear or judgement. A dance of origin, vulnerability, and joy, sketching the contours of a new world.

Chorégraphie  
**Catarina Barbosa**  
Dramaturgie  
**Eva Martinez**  
Interprétation  
**Catarina Barbosa,**  
**Lola Kervroëdan**  
**(Reprise),**  
**Laura Lorenzi,**  
**Cheyenne Vallejo**  
**(Création)**  
Création musicale  
**Guillaume Jullien**  
Création vidéo  
**Pedro Barbosa**  
Gestion de production  
**Léa Wiplier**  
**(BEAST PRODUCTION)**  
Production  
**AWA – As We Are**



© Pedro Barbosa

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 16 ANS

50'

MER    JEU  
**24    25**  
20:00    20:00

SEPTEMBRE

# ZONGENZODI

LUISA BEVILACQUA &  
BETSY DENTZER

**ZongenZodi ass en Erzielstéck voller Freed un der Sprooch an um Spill mat Buschtawen a Wieder. Et erzielt eng beréierend Geschicht, déi zum Nodenke bréngt, ma och d'Laachmuskelen net vergësst.**

Den Här Pierre schafft am Wiederbüro. All Dag um Punkt Aacht Auer liest hien duerch säi Radiomikro d'Wuert vum Dag vir. Hien erkläert genee wat all Wuert heescht a wéi eng Sätz een domat ka maachen.

Jidderee lauschtert dem Här Pierre seng Radiosendung, fir ze léieren, uerdentlech ze schwätzen. Et gi keng Dommheete mat deene Wieder gemaach! Et gëtt och net getuddelt an einfach esou drop lass gebraddelt! Alles huet seng Uerdnung: Véiereckeg – praktesch – gutt! Ma enges Daags daucht d'Zoé am Här Pierre sengem uerdentleche Liewen op... an op eemol geréit alles duercherneen!

Vun a mam  
**Luisa Bevilacqua,**  
**Betsy Dentzer**  
Bünebild a Kostümer  
**Peggy Wurth**  
Luuchtekreatioun  
**Domenic Koehler**  
**(Escher Theater)**  
Externe Bléck  
**Ela Baumann,**  
**Jean Bermes,**  
**Claire Parsons**  
Koproduktioun  
**Escher Theater,**  
**Erzielkonscht a.s.b.l.**

**Koprésentatioun mat  
der Kulturkommissioun  
vun der Gemeng Mamer**



ERWUESSENER: 15,00 €  
KANNER: 8,00 €

AB 5 JOER  
OP LËTZEBUERGESCH

45'

DO  
**02**  
09:00 | 10:30

FR  
**03**  
09:00 | 10:30

SA  
**04**  
15:00

# FACE AUX MURS

COMPAGNIE HORS SURFACE

**FR À coups de figures vertigineuses, une troupe d'acrobates téméraires explore la mécanique des rapports humains dans un monde en perpétuel mouvement.**

Six circassien-ne-s se retrouvent sur un immense mur en plexiglas, flanqué de deux trampolines. Ensemble, ils et elles s'aventurent dans leurs zones d'ombre, à la recherche de leur courage enfoui. De cette plongée intime surgissent des instants de révolte, de trouble et de doute — vécus face aux autres, comme face à soi-même. Résolument optimiste, *Face aux murs* interroge notre capacité à nous adapter, nous dépasser, nous réinventer. La pièce dévoile une histoire en éclats, où le corps devient un espace de liberté — un lieu fragile d'équilibre entre résistance, effondrement et résilience. Car toute chute porte en elle la promesse d'un envol.

**EN With breathtaking acrobatic feats, a fearless troupe explores the dynamics of human relationships in a world in constant flux.**

Six circus artists gather on a vast plexiglass wall, flanked by two trampolines. Together, they delve into their shadow zones, in search of the courage hidden within. From this intimate journey emerge moments of revolt, turmoil, and doubt — felt in confrontation with others, and with oneself. Decidedly hopeful, *Face aux murs* challenges our ability to adapt, to grow beyond ourselves, and to reinvent who we are. The piece unfolds as a fractured narrative, where the body becomes a space of freedom — a place of fragile balance between resistance, collapse, and resilience. Because every fall holds the promise of a flight.

Conception, mise en scène et scénographie  
**Damien Droin**  
Interprétation  
**Louise Aussibal**  
ou **Hélène Leblanc,**  
**Aris Colangelo**  
ou **Diogo Farias**  
**Dos Santos,**  
**Carl Rom Colthoff,**  
**Damien Droin**  
ou **Hugo Couturier,**  
**Tristan Etienne,**  
**Maël Thierry**  
Composition musicale  
**Matthieu Tomi**  
Création vidéo  
**Caillou**  
Création lumières  
**Aline Tyranowicz,**  
**Léo Groperrin**  
Costumes  
**Suan Czepczynski**



GRADIN : 30,00 € / 12,50 €  
PARTERRE : 22,50 € / 8,00€

À PARTIR DE 6 ANS

60'

JEU  
**09**  
20:00

# MATERIA

ANDREA SALUSTRI

**FR Un spectacle visuellement envoûtant, qui donne vie à un matériau du quotidien : le polystyrène !**

Dans *Materia*, le circassien italien Andrea Salustri sublime le polystyrène — ce dérivé plastique omniprésent — pour en faire un partenaire de jeu à part entière. Tout au long de cette partition chorégraphique singulière, l'interprète s'efface progressivement, laissant toute la place à l'objet et à une exploration sensorielle à la fois immersive et hypnotique. Sous les regards émerveillés des petit-e-s et des grand-e-s, la matière s'anime, flotte et vibre, oscillant entre hésitations et mouvements dynamiques qui conjuguent sérénité et chaos. La pièce n'impose aucune narration — au contraire, elle invite chacun-e à laisser son imagination vagabonder, guidé-e par les images ensorcelantes qui s'offrent à lui-elle.

**EN A visually mesmerising piece that breathes life into an everyday material: polystyrene!**

In *Materia*, Italian circus artist Andrea Salustri elevates polystyrene — that omnipresent plastic derivative — into a fully-fledged stage partner. Throughout this extraordinary choreographic journey, the performer gradually steps back to make way for the object and an immersive, hypnotic sensory experience. Under the amazed gaze of both young and old, the material awakens — gliding, vibrating, floating, shifting from delicate hesitations to dynamic movements that balance moments of serenity and bursts of chaos. Salustri's performance does not impose a narrative but instead invites each viewer to let their imagination wander, guided by the spellbinding imagery on display.

Création et interprétation  
**Andrea Salustri**  
Création lumières et direction technique  
**Michele Piazzi**  
Encadrement technique  
**Michele Piazzi, Chamsedine Madec, Mattia Bonetti**  
Création sonore  
**Federico Coderoni**  
Création musicale  
**Ah! Kosmos, Federico Coderoni**

Coprésentation avec  
la Commission des Affaires Culturelles de la Commune de Mamer

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 6 ANS

55'

MER  
**15**  
20:00



# JUSTICES

CLÉMENT PAPACHRISTOU

INTRODUCTION À LA PIÈCE À 19:45  
BORD DE SCÈNE À L'ISSUE DE LA REPRÉSENTATION

Après le succès marquant d'*Une tentative presque comme une autre* en 2023, Clément Papachristou poursuit son engagement auprès d'artistes en situation de handicap.

Sa nouvelle création, *Justices*, est une réécriture libre et fantasque de *La Divine Comédie*. Nous suivons Vincent, interprète porteur du syndrome de Down, engagé dans une quête existentielle à travers les cercles d'un enfer éclatant aux couleurs pop. Au fil de cette aventure semblable à un rêve éveillé, Vincent est confronté à des figures d'oppression pourtant bien réelles : interdits arbitraires, stéréotypes dominants, validisme institutionnalisé. Mais la pièce ne cède jamais à un réalisme sombre : sur un plateau sans cesse recomposé par les comédien-ne-s, une dizaine de scènes s'enchaînent dans une explosion de styles et d'ambiances mêlant cabaret, chanson française et performance interactive.

Conçu comme une expérience collective, *Justices* invite le public à s'impliquer, à interroger ses propres biais et modes de jugement. Car c'est là toute l'ambition du spectacle : jouer avec les lignes et les normes pour mieux les faire bouger.

Conception, écriture  
et mise en scène  
**Clément Papachristou**  
Interprétation et écriture  
**Edouardo De La Faille,**  
**Guillaume Paps,**  
**Noémie Zurletti**  
Scénographie  
**Silvio Palomo**  
Dramaturgie  
**Marie Alié,**  
**Salim Djaferi**  
Costumes  
**Darius**  
**Dolatyari-Dolatdoust**  
Création lumières  
**Ana Samoilovich**  
Composition musicale  
**Joseph Schiano**  
**di Lombo**  
Peinture  
**Guillaume Paps**

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 12 ANS  
EN FRANÇAIS

90'

MAR  
**21**  
20:00



## ATELIER DE PRATIQUE THÉÂTRALE

Le lendemain de la représentation, Clément Papachristou et Guillaume Paps animeront un stage de pratique théâtrale ouvert à toutes et tous. Conçu comme un véritable laboratoire inclusif, cet atelier explorera les passerelles entre théâtre et arts plastiques, plus particulièrement la peinture. De plus amples informations ainsi que le formulaire d'inscription sont disponibles sur notre site Internet.



# LANDLESS

CHRISTOS PAPADOPOULOS

INTRODUCTION À LA PIÈCE À 19:45 (EN FRANÇAIS)  
BORD DE SCÈNE À L'ISSUE DE LA REPRÉSENTATION

**FR** Dans ce majestueux solo, Christos Papadopoulos scrute les territoires inexplorés du corps humain.

Figure de proue de la danse contemporaine grecque, le chorégraphe fascine depuis plusieurs années par la précision et la finesse de ses pièces, articulées autour de micro-mouvements. Dans *Landless*, il s'intéresse à l'origine même du geste, berceau de tout son potentiel esthétique. S'inspirant de l'architecture (post)moderne et de la manière dont un architecte façonne et organise notre environnement, il approche le corps tel un espace propice à l'émergence d'une gestuelle inédite, à la fois organique et artificielle. Une quête intime et puissante à la recherche du corps perdu.

**EN** In this majestic solo, Christos Papadopoulos delves into the shadowy realms of the human body.

A leading figure in contemporary dance, the Greek choreographer has captivated audiences for years with the precision and subtlety of his works, structured around micro-movements. In *Landless*, he turns his attention to the very origin of gesture — the cradle of its aesthetic potential. Drawing inspiration from (post)modern architecture and the ways architects shape and organize our environment, he approaches the body as a space ripe for the emergence of an unprecedented movement vocabulary, both organic and artificial. An intimate and powerful quest to rediscover the lost body.

Concept et chorégraphie  
**Christos Papadopoulos,**  
**Georgios Kotsifakis**  
Interprétation  
**Georgios Kotsifakis**  
Création musicale  
**Jeph Vanger**  
Création lumières  
**Eliza Alexandropoulou**  
Production  
**LAC Lugano**  
**Arte e Cultura**

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Ambassade de Suisse à Luxembourg



PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

50'

# MICRO-CONFÉRENCES

ATELIER

FRÉDÉRIC FERRER & ANNE SIMON

**Une scène ouverte aux voix inattendues — un espace pour dire, questionner et surprendre !**

À mi-chemin entre théâtre, conférence décalée et performance, ces ateliers invitent chacun-e à créer sa propre micro-conférence. Le principe ? Partir d'un sujet qui vous passionne, et imaginer une prise de parole libre, originale — parfois drôle, parfois touchante, toujours personnelle. En cinq minutes maximum, faites vibrer votre thème dans un exposé affranchi des cadres académiques, ouvrant la voie à des réflexions sensibles et inattendues.

Accompagné-es par deux professionnel·les du théâtre lors de cinq séances de trois heures, les participant-e-s apprendront à structurer leur propos, travailler leur présence scénique et tester leur intervention devant le groupe. Nul besoin d'être expert-e : seule compte l'envie de partager ce qui vous anime, que ce soit en français, anglais, allemand ou luxembourgeois — une compréhension de base du français étant toutefois bienvenue.

Deux sessions sont programmées — l'une à l'automne 2025, l'autre à l'été 2026 —, chacune conclue par une soirée publique au Centre Culturel. Vos créations résonneront alors dans différents espaces du théâtre : une joyeuse célébration de la parole vivante, de l'écoute et de la diversité des points de vue !

Concept  
**Frédéric Ferrer**  
Ateliers menés par  
**Frédéric Ferrer**  
en collaboration avec  
**Anne Simon**  
Coréalisation  
**Compagnie Vertical**  
**Détour, Kinneksbond,**  
**Centre Culturel Mamer**  
Production  
**Floriane Fumey**  
Administration  
**Flore Lepastourel**  
Soutien  
**CCAM / Scène**  
**Nationale de**  
**Vandoeuvre-lès-Nancy**

[Les dates, horaires et modalités pratiques sont disponibles sur notre site Internet](#)



GRATUIT  
SUR INSCRIPTION

À PARTIR DE 16 ANS

PLURILINGUE

SESSION 1

À PARTIR DU  
**10**  
NOV

À PARTIR DU  
**01**  
JUN

SESSION 2



© Sylvain Larosa

NOVEMBRE

28

# SIE SAGT. ER SAGT.

FERDINAND VON SCHIRACH  
MARTIN SCHULZE

EINFÜHRUNG ZUM STÜCK UM 19:45  
PUBLIKUMSGESPRÄCH IM ANSCHLUSS AN DIE VORSTELLUNG

Der internationale Bestsellerautor von Schirach stellt in diesem packenden Justizdrama erneut ein moralisch herausforderndes Thema zur Debatte: das Dilemma, dass bei Fällen sexueller Gewalt nahezu immer Aussage gegen Aussage steht.

Katharina Schlüter, eine erfolgreiche TV-Moderatorin, beschuldigt ihren ehemaligen Geliebten, den Unternehmer Dr. Christian Thiede, sie vergewaltigt zu haben. Da es keine Zeugen für das Vergehen gibt, konzentriert sich der Strafprozess vollständig auf die Frage der Glaubwürdigkeit. Sowohl für den Angeklagten als auch für die Klägerin steht viel auf dem Spiel: Ihre private und berufliche Zukunft sowie ihr Ruf hängen maßgeblich davon ab, wessen Version das Gericht bestätigt.

Seit den Enthüllungen von Vergewaltigungsopfern im Rahmen der *MeToo*-Bewegung 2017 hat kaum ein anderes Verbrechen weltweit eine vergleichbar starke emotionale Reaktion ausgelöst wie sexuelle Nötigung. Das Stück zeigt, wie komplex die Urteilsfindung in solchen Fällen ist und wie eng sie mit gesellschaftlichen Werten und verbreiteten Vorurteilen verknüpft ist. „Was soll man denken, wenn nach Ausschöpfung aller Beweismittel doch nur bleibt: ‚Sie sagt. Er sagt.‘?“

Text  
Ferdinand von Schirach  
Regie  
Martin Schulze  
Interpretation  
Tjadke Biallowons,  
Iris Boss,  
Karin Boyd,  
Kathrin Hanak,  
Christian A. Hoelzke,  
Christian Meyer,  
Maja Müller,  
Andrea Julia Roháč,  
Wolfgang Seidenberg  
Ausstattung  
Ariane Scherpf  
Produktion  
EURO-STUDIO Landgraf



VOLLPREIS: 22,50 €  
ERMÄßIGTER PREIS: 8,00 €

AB 14 JAHREN  
AUF DEUTSCH

DAUER UNBEKANNT

SO  
**23**  
20:00

# JUST ABOUT – A MUSICAL DUO

FOLK

## FR Oh, I get by with a little help from my friends...

La Canadienne Elya Craig et le Luxembourgeois Sven Sauber se rencontrent lors d'une soirée *open mic* et sont aussitôt happé-e-s par la musique de l'autre. Onze jours plus tard, leur première chanson commune voit le jour — et, depuis, leur connivence artistique, nourrie par une amitié sincère, alimente une flamme créative qui ne faiblit pas. Portés par l'harmonie de leurs voix de velours, leurs compositions font circuler paroles et mélodies avec une aisance naturelle, explorant des thèmes à la fois personnels et universels. Dans un registre folk qui évoque CSN ou James Taylor, le duo nous fera découvrir les titres de son premier album *better weather day*, ainsi que de nouveaux morceaux appelés à figurer sur un second opus actuellement en préparation.

Chant et violon  
**Elya Craig**  
 Chant et guitare  
**Sven Sauber**



© Lugdivine Unfer

## EN Oh, I get by with a little help from my friends...

Canadian-born Elya Craig and Luxembourger Sven Sauber first crossed paths at an open-mic night, and were instantly drawn to each other's music. Eleven days later they had penned their first song together, and the creative spark has been burning ever since — a testament to a musical kinship rooted in genuine friendship. Guided by the velvet blend of their voices, their compositions allow lyrics and melodies to ebb and flow with effortless grace, exploring themes that feel at once intimate and universal. In a folk vein reminiscent of CSN and James Taylor, the duo will share tracks from their debut album *better weather day*, along with brand-new material slated for a forthcoming second release.

PLEIN TARIF : 15,00 €  
 TARIF RÉDUIT : 8,00 €

60'

MER  
**26**  
 19:30



# LE COMMENT DU COMMENT

ANTOINE DEFOORT  
ARNAUD HOEDT & JÉRÔME PIRON

INTRODUCTION À LA SOIRÉE A 19:45  
BORD DE SCÈNE À L'ISSUE DES REPRÉSENTATIONS

## Une soirée, deux spectacles, trois cerveaux en ébullition.

Comment faire pour décider comment faire ? Arnaud, Antoine et Jérôme se sont posé la question le jour où l'un d'eux a perdu la voix ; privés de mots, ils ont dû bricoler d'autres circuits de pensée. Depuis, ils suivent le même fil : « la compréhension est un cas particulier du malentendu ». Autrement dit, derrière chaque bonne idée se niche un joyeux cafouillage.

Leurs deux spectacles, *Sauvez vos projets ...* et *L'ennemi est bête*, proposent deux manières d'explorer les coulisses du raisonnement, mais avec un seul fil conducteur : transformer le flou, l'absurde et l'incompréhension en moteur créatif — et y prendre un plaisir contagieux.

Bienvenue dans « Le Comment du Comment » : ce soir, on plie le sensible et l'intellectuel comme un origami, en assumant que certains plis ne tomberont jamais tout à fait au bon endroit... et c'est tant mieux.

Une soirée proposée par  
**Antoine Defoort,**  
**Arnaud Hoedt,**  
**Jérôme Piron**



# SAUVEZ VOS PROJETS ...

ANTOINE DEFOORT

Dans ce spectacle qui ressemble à s'y méprendre à une conférence (et vice-versa), Antoine Defoort nous dévoile comment la méthode itérative peut nous aider à mener à bien nos projets du quotidien, du petit-déjeuner au renversement de l'ordre mondial.

Le design est partout, même là où on ne l'attend pas : le moindre quidam *random* qui prépare sa tartine du matin pour accompagner son café est en réalité engagé dans un processus de design. Pourtant, qu'ils soient modestes ou ambitieux, nos projets se heurtent souvent à des obstacles. Cette pièce, qui aurait failli s'appeler *Un gratin, un panda*, décortique avec humour les mécanismes de la méthode itérative, une technique à la fois ancestrale et révolutionnaire, redoutablement efficace pour déjouer les pièges qui jalonnent le processus de conception.

Au programme : sortir de l'abstraction théorique, surmonter la peur de changer un détail et que tout parte en vrille, lutter contre la procrastination... et bien d'autres défis, sans oublier quelques bonnes blagues et l'une des métaphores les plus savoureuses et croustillantes du moment — celle de l'espace inter-cérébral.

Entre vrais questionnements et solutions parfois farfelues, *Sauvez vos projets...* est un ovni théâtral *feel good*, indispensable à la survie en milieu contemporain !

Titre complet  
**Sauvez vos projets (et peut-être le monde)**  
avec la méthode  
**itérative**  
Concept et  
interprétation  
**Antoine Defoort**  
Regard extérieur  
**Stephanie Brotchie,**  
**Lorette Moreau,**  
**Sofia Teillet**  
Gestion de la mise  
en forme des idées  
**Célestine Dahan**

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 16 ANS  
EN FRANÇAIS

115'  
PAUSE INCLUSE

JEU  
**04**  
20:00

# THÉÂTRE

## L'ENNEMI EST BÊTE

ARNAUD HOEDT, JÉRÔME PIRON  
& ANTOINE DEFOORT

Après l'engouement suscité par *La Convivialité*, puis par *Kevin*, Arnaud Hoedt et Jérôme Piron partageront cette fois-ci la scène avec leur collaborateur de longue date, Antoine Defoort, pour nous offrir un aperçu de leur prochaine création.

L'ennemi est bête : il croit que c'est nous l'ennemi, alors qu'en fait c'est lui. Trois amis se perdent en conjectures sur les implications de cette puissante maxime philosophique relayée par tradition orale dès l'école maternelle : « c'est çui qui dit qui est ».

Concept  
Antoine Defoort,  
Arnaud Hoedt,  
Jérôme Piron  
Distribution  
En cours  
Regard extérieur  
Lorette Moreau  
Développement et  
production  
Habemus Papam  
(Cora-Line Lefèvre,  
Rosine Louviaux,  
Alix Maraval,  
Apolline Paquet)  
Projet porté par la  
Compagnie Chantal et  
Bernadette, en  
partenariat avec  
l'Amicale



# LA FABRIQUE DU PROTOTYPE

LORETTE MOREAU

## Un atelier pratique et convivial pour booster vos projets avec la méthode itérative !

Durant la journée, vous serez invité-e-s à planifier les prochaines étapes de votre projet personnel, en suivant les phases de la Boucle™. Vous mobiliserez également votre regard, votre écoute et votre sensibilité au service de vos co-équipier-e-s créateur-ric-e-s de prototypes, en apprenant à formuler des retours à la fois affûtés et utilement taquins.

### « Mais ça concerne qui ? », vous entend-on vous écrier !

Le workshop s'adresse tout particulièrement à celles et ceux qui pataugent dans un projet de conception — ce qui représente déjà pas mal de monde, si l'on considère que cela peut englober, par exemple :

- » un projet artistique, évidemment ;
- » une nouvelle recette de gratin dauphinois au cheddar ;
- » un réagencement épique des meubles de votre salon ;
- » ou même la refonte du design de la feuille Excel qui abrite votre budget familial (oui, la mise en forme conditionnelle aussi, ça compte).

**Seul prérequis :** avoir assisté au spectacle *Sauvez vos projets...*, présenté la veille.

Co-conception  
**Antoine Defoort,**  
**Lorette Moreau**  
Facilitation  
**Lorette Moreau**

### — Programme

09:30  
**Accueil**  
10:00  
**Lancement de la Boucle™ Itérative**  
12:30  
**Pause déjeuner**  
13:30  
**Sieste créative**  
14:00  
**Itérations et feedbacks**  
16:15  
**Veillée de clôture**  
17:00  
**Fin — ciao, bisous !**



# Début



# KLENG LIGEN IWWER ONOFHÄNGEGKEET

FRÉDÉRIQUE COLLING & JACQUES SCHILTZ

## Eng Revue vu fréier bis haut.

All Mënsch huet scho mol vum Grof Siegfried héieren, dee mam Däiwel e Pakt agaang ass, fir eng Bueg ze bauen, an där hie jonk Damme beim Buede belästege konnt. Oder vum Jang vu Béimen, deen d'Schueberfouer gegrennt huet, a sech esou fir Minoritéiten agesat huet, datt och Blanner an d'Arméi duerfte goen. Oder vum Klëppelkrich, an deem jonk Lëtzebuurger dofir gekämpft hunn, hir Aachtchen net mussen op Franséisch ze bestellen...

Mee wat wësst Dir eigentlech wierklech iwwert d'Geschicht vu Lëtzebuerg? Wat huet sech tatsächlech am Joer 963 ofgespillt? Wéini huet d'Land den Habsburger gehéiert, de Fransousen, de Spuenier, den Éisträicher, a wat war déi genee Reiefolleg? Wat gouf scho méi beim Wiener Kongress decidéiert? A wéini krut Lëtzebuerg eigentlech genee seng Onofhängegkeet?

Fir lech vun där penibeler Aarbecht ze erlëisen, dat alles op Wikipedia nozeliesen, invitéiert lech den Theaterkollektiv Independent Little Lies am Kader vu sengem drëssegjäregen Anniversaire op e kabarettisteschen Owend fir Aarm a Räich, Jonk an Al, Normalstierflecher an esouguer déi, déi et deemools an der Schoul gepackt hunn, an der Geschicht waakreg ze bleiwen. Dat heescht, och wann Dir mengt, Dir kennt lech aus, kommt trotzdem laanscht! A wie weess, vläicht léiert Dir jo effektiv eppes bäi, well hei gi se all opgedeckt, déi *Kleng Ligen iwwer Onofhängegkeet*.

Vun a mam  
**Frédérique Colling,**  
**Jacques Schiltz**  
 Text an Inzenéierung  
 entwéckelt a  
 Kollaboratioun mam  
**Claire Wagener,**  
**Maurice Sinner**  
 Bühngebild a Kostümer  
**Michèle Tonteling**  
 Persoun mat Anung  
**Antoine Lazzari**  
 Luuchtekreatioun  
**Marc Thein**  
 Produktiounsleedung  
**Jill Christophe**  
 Produktioun  
**ILL – Independent**  
**Little Lies**  
 Koproduktion  
**Aalt Stadhaus,**  
**CAPE – Centre des Arts**  
**Pluriels Ettlbruck,**  
**Kulturhaus Niederaanven**  
**Kinneksbond, Centre**  
**Culturel Mamer**  
 Énnerstëtzung  
**Kulturministère,**  
**Stad Esch-Uelzecht**

42

DEZEMBER

VOLLEN TARIF: 22,50 €  
 REDUZÉIERTEN TARIF: 8,00 €

AB 12 JOER  
 OP LËTZEBUGESCH

75'

MË	DO
<b>10</b>	<b>11</b>
20:00	20:00



# LAB RATS

MARC OOSTERHOFF  
& OWEN WINSHIP

**FR Dans un espace confiné, deux acrobates se lancent dans un pas de deux farfelu pour conjurer la solitude.**

Sous le regard amusé du public, deux êtres se retrouvent face à face dans une boîte en verre. Tels des rats de laboratoire, ils se flairent, museau sur le dos l'un de l'autre, s'ignorent, s'épient et se bousculent. Avec une poésie mêlant lutttes tendres et valse malhabiles, ils vont avancer tels des équilibristes sur l'échelle instable des sentiments et des émotions... Entraînés à la danse, aux arts martiaux, au cirque et au parkour, nos drôles de rongeurs traduisent avec justesse ce dialogue silencieux qu'est la rencontre de l'autre, dressant un portrait à la fois drôle et touchant de la fragilité des relations humaines.

44

**EN In a confined space, two acrobats embark on a mischievous pas de deux to ward off loneliness.**

Under the amused gaze of the audience, two beings come face to face inside a glass box. Like laboratory mice, they sniff each other out, noses resting on each other's backs, ignoring, spying, and nudging one another. With a poetic blend of tender struggles and clumsy waltzes, they will advance like tightrope walkers on the unstable ladder of feelings and emotions... Trained in dance, martial arts, circus, and parkour, our odd little rodents express the silent dialogue of encountering the other, painting a portrait both funny and moving of the fragility of human relationships.

Concept  
**Marc Oosterhoff**  
Création et interprétation  
**Marc Oosterhoff,**  
**Owen Winship**  
Collaboration artistique  
**Bertrand Lesca**  
**(Bert&Nasi)**  
Regard extérieur  
**Latifeh Hadji,**  
**Aude Cattin**  
Création lumières  
**Céline Ribeiro**  
Scénographie  
**Léo Piccirelli**  
Régie lumières  
**Leo Garcia,**  
**Filipe Pascoal**  
Administration  
**Valérie Niederoest**  
Diffusion  
**Isabelle Campiche**  
Production  
**Cie Moost**

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Ambassade de Suisse à Luxembourg

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 8 ANS

55'

MER	JEU
<b>17</b>	<b>18</b>
20:00	20:00





# ETHAN CAREY

FOLK

## FR Modesty, propriety can lead to notoriety...

Originaire d'Irlande, où la musique folk résonne à chaque coin de rue, Ethan Carey s'est installé au Luxembourg à l'âge de 21 ans. Après avoir fait ses armes dans les parcs et cafés, il s'est rapidement imposé sur la scène musicale locale — leader du groupe alt-rock SCIAN, guitariste principal de LEEN et fondateur du projet punk rock Pilot Light, il multiplie depuis plusieurs années les projets de front. Mais il ne compte pas s'arrêter là ! Pour preuve : soutenu par ses fidèles collaborateurs Pedro Gonzalez et Cyril Yabroudi, Ethan investira notre scène avec son premier projet solo, un retour aux sources musical, porté par des sonorités folk-américaines dans la veine de Ryan Adams, Ariel Posen ou Lord Huron.

Chant et guitare  
**Ethan Carey**  
 Basse et chœurs  
**Cyril Yabroudi**  
 Batterie  
**Pedro Gonzalez**

48

## EN Modesty, propriety can lead to notoriety...

Originally from Ireland, where folk music echoes from every street corner, Ethan Carey moved to Luxembourg at the age of 21. After honing his craft performing in parks and cafés, he quickly established himself in the local music scene — as leader of the alt-rock band SCIAN, lead guitarist of LEEN, and founder of the punk rock project Pilot Light, he has been juggling multiple projects for several years. But he's far from done! Supported by longtime collaborators Pedro Gonzalez and Cyril Yabroudi, Ethan will take to our stage with his first solo project — a musical return to his roots, driven by folk-Americana sounds in the vein of Ryan Adams, Ariel Posen, and Lord Huron.

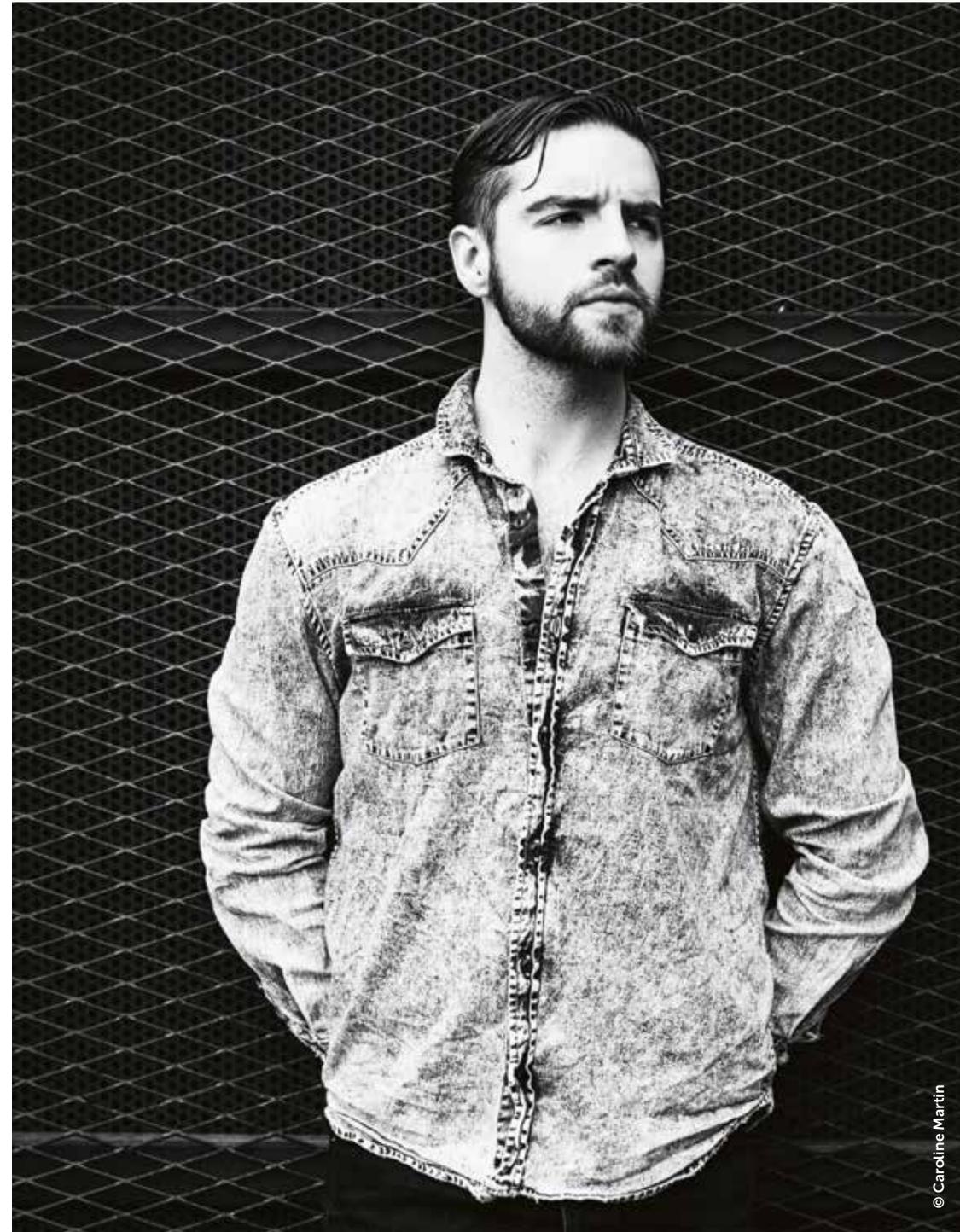
PLEIN TARIF : 15,00 €  
 TARIF RÉDUIT : 8,00 €

60'

MER

**07**

19:30



# SAWDUST SYMPHONY

MICHAEL ZANDL, DAVID EISELE & KOLJA HUNECK

**FR Un ballet aussi désopilant que périlleux, dans lequel ponceuses, visseuses, marteaux et scies circulaires tiennent les premiers rôles !**

Avez-vous déjà vu une ponceuse danser ? Des disques de meuleuse tournoyer ? Des marteaux voler ? Dans cet étonnant face-à-face entre l'Homme et la machine, un trio de circassiens marie manipulation d'objets, acrobatie et magie nouvelle pour interroger notre désir de création. Installé autour d'un grand cube de bois, cœur battant du spectacle, le public va être témoin de sa métamorphose, façonnée par les mains expertes de trois artistes intrépides, qui ont plus d'un tour dans leur sac. Nul besoin d'être bricoleur-se pour se laisser emporter par cette performance facétieuse, qui sent bon la sciure de bois et le gasoil !

**EN A ballet as hilarious as it is daring, where sanders, drills, hammers, and circular saws take center stage!**

Have you ever seen a sander dance? Grinding discs whirl? Hammers fly? In this astonishing face-off between man and machine, a trio of circus artists combines object manipulation, acrobatics, and a touch of modern magic to explore our desire to create. Gathered around a large wooden cube — the beating heart of the show — the audience will witness its transformation, skilfully shaped by the expert hands of three fearless performers who have more than a few tricks up their sleeves. No need to be a DIY enthusiast to get swept away by this playful piece, carrying the unmistakable scent of sawdust and gasoline!

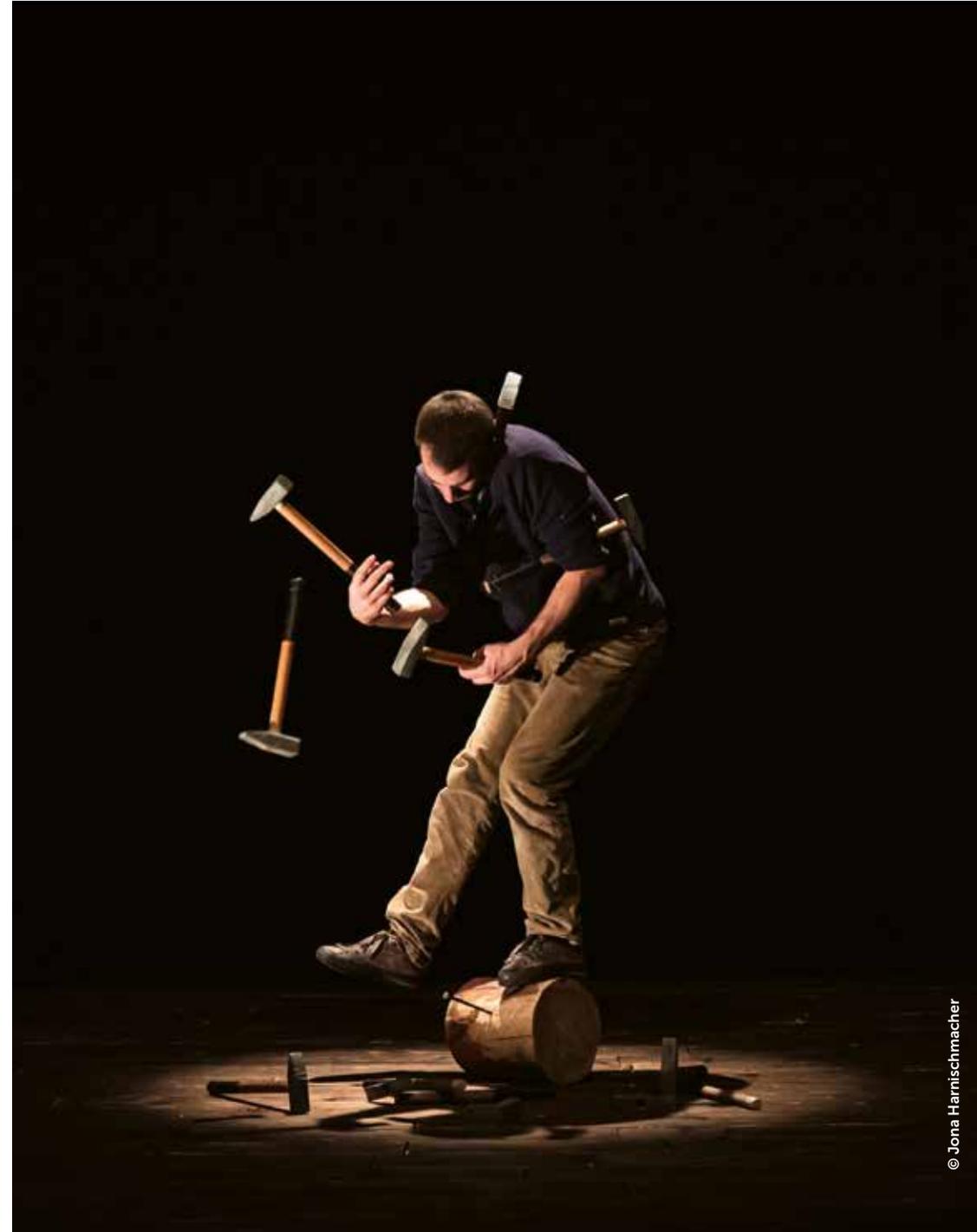
Concept,  
mise en scène  
et interprétation  
**Michael Zandl,**  
**David Eisele,**  
**Kolja Huneck**  
Conseil artistique  
**Lucho Smit,**  
**Darragh McLoughlin**  
Création sonore  
**Juliano Abramovay,**  
**Lasse Munk**  
Création lumières  
**Sanne Rosbag**  
Effets spéciaux  
et scénographie  
**Philipp Dünwald,**  
**Michael Zandl**  
Encadrement technique  
**Roland Kumpul,**  
**Stephan Kalod,**  
**Casper van Overschee**  
Production  
**Korzo (Mirjam**  
**Zwanenburg)**

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 8 ANS

60'

MER	JEU
<b>14</b>	<b>15</b>
20:00	20:00



# LE SACRE DE LILA

COMPAGNIE DESTINS CROISÉS

INTRODUCTION À LA PIÈCE À 19:45 (EN FRANÇAIS)  
BORD DE SCÈNE À L'ISSUE DE LA REPRÉSENTATION

**FR** Pièce la plus personnelle de son répertoire, *Le sacre de Lila* rend un vibrant hommage aux racines marocaines du chorégraphe **Ismaël Mouaraki**.

Les cérémonies de Lila — en arabe, *lila* signifie « nuit » — sont des rituels nocturnes pratiqués dans certains pays du Maghreb, qui mêlent chant, danse et musique dans une démarche de guérison spirituelle. Mouaraki transpose ces rites mystiques sur scène, tout en y insufflant sa signature de danse urbaine contemporaine, pour révéler la sensibilité et la sensualité du corps masculin. Ses sept interprètes transforment le spectacle, teinté des saveurs et des couleurs du Maroc, en un moment de véritable célébration où l'exaltation des corps se déploie à travers une énergie contagieuse.

**EN** The most personal piece in his repertoire, *Le sacre de Lila* offers a vibrant tribute to choreographer **Ismaël Mouaraki's Moroccan roots**.

The Lila ceremonies — *lila* meaning “night” in Arabic — are nocturnal rituals practiced in some countries of the Maghreb region, combining chants, dance, and music as part of a spiritual healing process. Mouaraki brings these mystical rites to the stage, infusing them with his distinctive contemporary urban dance style to reveal the sensitivity and sensuality of the male body. His seven performers transform the show, richly imbued with the tastes and hues of Morocco, into a heartfelt celebration where the exaltation of bodies radiates with contagious energy.

Chorégraphie  
**Ismaël Mouaraki**  
Direction des répétitions  
et conseil artistique  
**Annie Gagnon,**  
**Geneviève Boulet**  
Interprétation  
**Rodrigo**  
**Alvarenga-Bonilla,**  
**Léo Coupal-Lafleur,**  
**Gabriel Jobin,**  
**Soufiane Faouzi Mrani,**  
**Etienne Léonard Benoit,**  
**Danny Morissette,**  
**Alexandre Wilhelm**  
Interprètes  
supplémentaires  
à la création  
**Faissal El Assia,**  
**Ayoub Hattab,**  
**Yassine Khyar**

Coprésentation avec  
la **Commission des**  
**Affaires Culturelles de**  
la **Commune de Mamer**



## ATELIER CHORÉGRAPHIQUE SCOLAIRE

Proposé en amont du spectacle, cet atelier invite les élèves à s'approprier les thématiques de la pièce par le mouvement, sous la conduite de l'un des interprètes. À la croisée des danses urbaines et contemporaines, ils et elles plongeront dans l'univers sensoriel du Lila, en s'imprégnant des musiques traditionnelles qui résonnent lors de ces cérémonies. De plus amples informations ainsi que le formulaire d'inscription sont disponibles sur notre site Internet.

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 10 ANS

60'



# BACHIBOUZOUK

PHILIPPE SAIRE

**FR Deux bachibouzouks un brin casse-cou, un adolescent un chouïa trop rêveur et une épopée tout en bonds et tourbillons !**

Sur le plateau, d'immenses bâches se gonflent comme des voiles, s'envolent, puis retombent au sol telles des nappes de pique-nique, tandis que résonnent *Les Quatre Saisons* de Vivaldi. Le chorégraphe Philippe Saire fait défiler des images scéniques toutes plus évocatrices les unes que les autres pour raconter le parcours initiatique d'un jeune garçon, réveillé en pleine nuit dans un monde sens dessus dessous. Alors qu'il explore cet univers mouvant, il rencontre un duo farfelu : à la fois clowns et anges, tour à tour marins ou cow-boys, mais toujours taquins, ils vont prendre un malin plaisir à semer des embûches sur son chemin et transformer cette escapade nocturne en une joyeuse leçon de vie et d'émancipation.

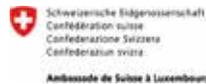
56

**EN One ever-so-dreamy teenager, two slightly reckless bachibouzouks — and a whirlwind adventure of leaps and spins!**

On stage, enormous tarps swell like sails, take flight, then float gently down like picnic blankets, while Vivaldi's *Four Seasons* fills the air. Choreographer Philippe Saire conjures a cascade of strikingly evocative scenes to chart the coming-of-age journey of a young boy, jolted awake in the middle of the night and plunged into a topsy-turvy world. As he explores this shifting universe, he encounters a quirky duo — part clowns, part angels, at times sailors, at times cow-boys, but always mischievous. With gleeful determination, they scatter obstacles in his path, turning this nocturnal escapade into a joyful lesson in life and self-discovery.

Concept et mise en scène  
**Philippe Saire**  
 Chorégraphie  
**Philippe Saire** en collaboration avec  
**les interprètes**  
 Interprétation  
**Jérémie Nicolet, Louis Bourel, Antonin Mélon, Jérôme Février (en alternance)**  
 Création sonore  
**Stéphane Vecchione**  
 Création lumières  
**Cristobal Rossier, Philippe Saire**  
 Accessoires  
**Julie Chapallaz**  
 Costumes  
**Isa Boucharlat**

Coprésentation avec  
 la Commission des Affaires Culturelles de la Commune de Mamer



PLEIN TARIF : 15,00 €  
 TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 6 ANS  
 SANS PAROLES

50'

VEN

06

10:30 | 14:30

SA

07

15:00



## ATELIER PARENTS-ENFANTS

Avant le lever de rideau, petits et grands sont conviés à un atelier ludique, au cours duquel nous sculpterons des paysages avec nos corps, danserons avec le vent, apprivoiserons nos peurs et rirons avec les monstres. Et surtout, nous découvrirons l'extraordinaire puissance de l'imaginaire lorsqu'il se partage ! De plus amples informations ainsi que le formulaire d'inscription sont disponibles sur notre site Internet.

# WHEN THE BLEEDING STOPS

LOVÍSA ÓSK GUNNARSDÓTTIR

**A performance that breaks the silence surrounding menopause — with tenderness, humour, and unapologetic honesty.**

When an injury forced Icelandic artist Lovísa Ósk Gunnarsdóttir to rethink her relationship with dance, she began exploring the unspoken realities of ageing in the female body. Realising how little she herself knew about menopause, she interviewed experts, pored over research, reflected — and eventually issued an open call. The response was immediate: dozens of women from across Iceland came forward, eager to share their stories.

58

Out of those conversations grew a warm, disarming piece that mingles stand-up, dance, and video to open a window onto women's most intimate worlds. Oscillating between vulnerability and celebration, shame and laughter, Lovísa and a group of local performers invite us to greet this transformative rite of passage — hot flushes, mood swings, and dry mucous membranes included — with curiosity, compassion, and joy.

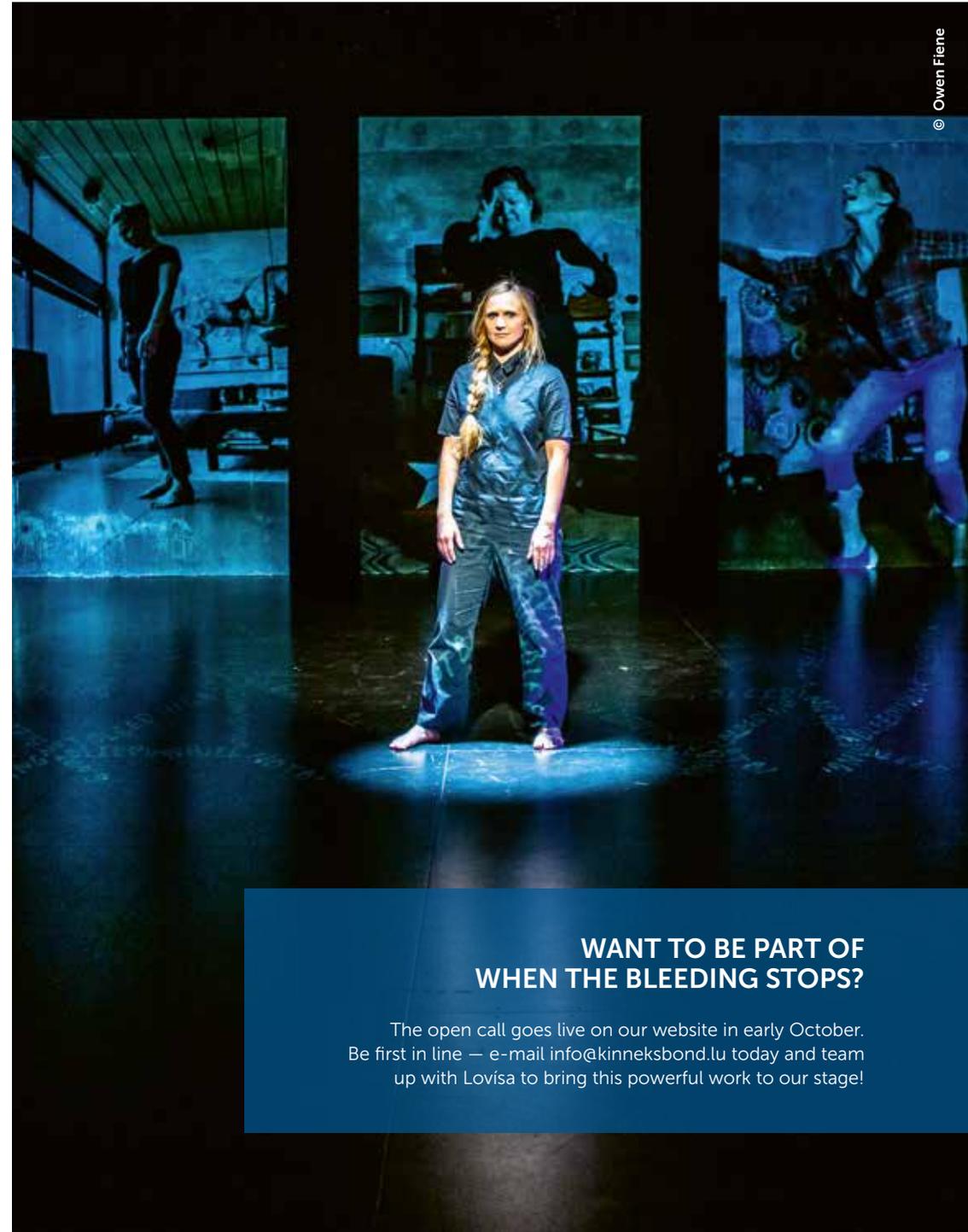
Concept,  
choreography and text  
**Lovísa Ósk  
Gunnarsdóttir**  
Video design  
**Lovísa Ósk  
Gunnarsdóttir,  
Brett Smith**  
Lighting and  
sound design  
**Brett Smith**  
Performance  
**Lovísa Ósk  
Gunnarsdóttir,  
Ólöf Ingólfssdóttir,  
Kristjana Stefánsdóttir**  
Support  
**Reykjavík Dance Festival**  
Tour management  
**StepTurnMove**

FULL PRICE: 22,50 €  
REDUCED PRICE: 8,00 €

FROM AGE 14  
IN ENGLISH

50'

THU  
**12**  
20:00



## WANT TO BE PART OF WHEN THE BLEEDING STOPS?

The open call goes live on our website in early October. Be first in line — e-mail [info@kinneksbond.lu](mailto:info@kinneksbond.lu) today and team up with Lovísa to bring this powerful work to our stage!



# PLATE-FORME AWA

PLATE-FORME CHORÉGRAPHIQUE EUROPÉENNE

**FR Une plateforme devenue, au fil des éditions, un passage obligé pour les passionné-e-s de danse contemporaine.**

Véritable lieu de convergence pour professionnel-le-s, amateur-ric-e-s et curieux-ses en tous genres, la Plate-forme AWA déploiera — fidèle, cette fois encore, à son esprit d'ouverture — un large éventail d'ateliers, de master classes et de rencontres, invitant chacune et chacun à expérimenter la danse dans ce qu'elle a de plus libre, inventif et inclusif. Comme de coutume, elle donnera son coup d'envoi au TROIS C-L, avant de se conclure en nos murs. Ce dernier temps fort mettra en lumière le travail d'artistes émergent-e-s venu-e-s de toute l'Europe, aux côtés de la nouvelle création de la Junior Company CND Luxembourg, accompagnée cette année par la chorégraphe Anne-Mareike Hess.

Direction artistique  
**Catarina Barbosa,**  
**Baptiste Hilbert**  
 Gestion de production  
**Léa Wiplier**  
**(BEAST PRODUCTION)**  
 Production  
**AWA – As We Are**  
 Soutien  
**TROIS C-L |**  
**Maison pour la**  
**danse, Fondation**  
**Sommer, Fondation**  
**Indépendance by BIL,**  
**CND – Confédération**  
**Nationale de Danse,**  
**Kinneksbond, Centre**  
**Culturel Mamer**

Le programme  
 sera dévoilé début  
 novembre sur notre site  
 Internet ainsi que sur  
[www.awa-asweare.com](http://www.awa-asweare.com)

62

**EN A platform that has, over the years, become a must-attend for contemporary-dance enthusiasts.**

A genuine meeting ground for professionals, amateurs, and the curious-minded, the AWA Platform will — true to its inclusive spirit — once again offer a rich programme of workshops, master classes, and talks, inviting everyone to experience dance at its freest, most inventive, and most welcoming. As is tradition, festivities will open at TROIS C-L before culminating on our stage. This final evening will shine a spotlight on emerging artists from across Europe, alongside a brand-new creation by the Junior Company CND Luxembourg, developed this year under the guidance of choreographer Anne-Mareike Hess.



PLEIN TARIF : 25,00 €  
 TARIF RÉDUIT : 10,00 €

À PARTIR DE 14 ANS

≈ 145'  
 PAUSE INCLUSE

SAM  
**28**  
 20:00

# SEVEN METHODS OF KILLING KYLIE JENNER

JASMINE LEE-JONES / ANNE SIMON

INTRODUCTION TO THE PLAY ON FEBRUARY 6 AT 19:45  
POST-SHOW DISCUSSION FOLLOWING THE PERFORMANCE ON FEBRUARY 6

**Cleo has locked herself in her bedroom to write her dissertation on structural racism when a tweet sets her off: "At 21, Kylie Jenner becomes the youngest self-made billionaire ever." But what's self-made about inherited wealth and white privilege?**

Fueled by frustration, Cleo launches a series of anonymous tweets under the hashtag *#kyliejennerfidead*, fiercely calling out how white women appropriate and profit from Black culture and stereotypes. As her best friend voices concerns about Cleo's digital escapism and the lines between online and offline blur, their childhood bond is tested by their differing lived experiences.

In this sharp, fast-paced, darkly comedic drama, Jasmine Lee-Jones tackles pressing debates around Black identity, beauty standards, cultural appropriation, racism, queerness, and wokism. She immerses the audience in the shifting realities of youth culture, provocatively exploring who owns Black female bodies—both online and in real life.

Written by  
**Jasmine Lee-Jones**  
Direction  
**Anne Simon**  
assisted by  
**Lea Lieser**  
Performance  
**Céline Camara,**  
**Marie-Christiane**  
**Nishimwe,**  
**Nora Zrika**  
Production  
**Théâtre du Centaure**  
Coproduction  
**Kinneksbond,**  
**Centre Culturel Mamer,**  
**CAPE - Centre des Arts**  
**Pluriels Ettlbruck**

64

FULL PRICE: 22,50 €  
REDUCED PRICE: 8,00 €

FROM AGE 14  
IN ENGLISH

≈ 80'

FRI  
**06**

10:30 | 20:00

SAT  
**07**

20:00



# PEDRO

JULIETTE NAVIS

INTRODUCTION À LA PIÈCE À 19:45  
BORD DE SCÈNE À L'ISSUE DE LA REPRÉSENTATION

**Pedro est le récit de Beatriz et José Manuel, actrice et acteur de l'emblématique réalisateur Pedro Almodóvar, qui nous embarquent dans une fiction flamboyante, où les frontières entre le réel et l'imaginaire s'estompent.**

Mais cette fable, qui puise autant dans l'univers du cinéaste espagnol que dans celui de la science-fiction, nous plonge également au cœur de la rencontre entre deux personnages fictifs, venu·e·s d'une autre ère : Juan et Pepa. Confiné·e·s dans une station spatiale le temps d'une nuit infinie, nos deux héros ont été envoyé·e·s en mission diplomatique pour apaiser un conflit qui oppose leurs planètes depuis des générations. Ce qui s'annonçait comme un simple échange protocolaire se transforme rapidement en théâtre de toutes les émotions, dans lequel tensions, désir et quiproquos s'entrechoquent.

Après *J.C.*, qui questionnait notre rapport à l'argent, et *Céline*, notre refus de la mort, Juliette Navis signe avec *Pedro* le troisième volet d'une trilogie consacrée à la culture pop. Cette fois, la metteuse en scène croise l'outrance kitsch et acidulée des films de Pedro Almodóvar avec l'imaginaire prolifique des livres d'Ursula K. Le Guin, papesse américaine de la science-fiction. Laure Mathis et Douglas Grauwels, interprètes des deux solos précédents, incarnent ces figures au savoureux accent espagnol avec verve et poésie, explorant les paradoxes du plaisir et de l'intimité dans un monde qui nous pousse à nous exposer pour exister. Une quête d'un équilibre fragile : celui de la juste distance entre l'autre et soi.

Mise en scène  
**Juliette Navis**  
Interprétation  
**Laure Mathis,**  
**Douglas Grauwels**  
Dramaturgie  
**Nils Haarmann**  
Collaboration artistique  
**Jan Petters**  
Création sonore  
**Antoine Richard**  
Création lumières  
**Fabrice Ollivier**  
Scénographie  
**Arnaud Troalic**  
Chorégraphie  
**Romain Guion**  
Costumes  
**Pauline Kieffer**  
Création coiffure  
**Maurine Baldassari**  
Régie générale  
**Charlotte Moussié**



PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 14 ANS  
EN FRANÇAIS

≈ 90'

# MALAISE DANS LA CIVILISATION

ALIX DUFRESNE & ÉTIENNE LEPAGE

INTRODUCTION À LA PIÈCE À 19:45  
BORD DE SCÈNE À L'ISSUE DE LA REPRÉSENTATION

Après le sulfureux *Hidden Paradise*, présenté en 2024, Alix Dufresne nous embarque à la rencontre d'un quatuor cocasse, incarnation joyeusement absurde d'une humanité impulsive, pleine de contradictions qu'elle peine à assumer.

Une bande de touristes déboule dans un théâtre sans se soucier du décorum. Naviguant allègrement entre la gêne et l'euphorie, le burlesque et le laisser-aller, nos quatre comparses fouinent, trifouillent, bidouillent et se chamaillent au gré de petits accidents ordinaires. Le ridicule devient parfois fécond lorsqu'ils se posent, maladroitement, des questions philosophiques. S'en donnant à cœur joie dans la peau d'idiot-e-s candides, aux gestes tous plus irréfléchis les uns que les autres, les comédien-ne-s vont peu à peu transformer l'espace vide de la scène en un terrain de jeu débordant de possibles...

À travers une écriture de plateau mordante, Alix Dufresne et Étienne Lepage secouent une fois de plus les conventions sociales et théâtrales. Avec *Malaise dans la civilisation*, nos savants camarades de création nous donnent à voir des êtres complexes, aussi attachants que déroutants, qui s'aventurent, en toute innocence, aux limites de nos valeurs morales. Un spectacle survolté et délicieusement déconcertant !

Mise en scène  
**Alix Dufresne,**  
**Étienne Lepage**  
Texte  
**Étienne Lepage**  
Co-création  
**Florence Blain Mbaye,**  
**Maxime Genoï,**  
**Renaud Lacelle-Bourdon,**  
**Alice Moreault**  
Interprétation  
**Rose-Anne Déry,**  
**Maxime Genoï,**  
**Renaud Lacelle-Bourdon,**  
**Alice Moreault**  
Scénographie  
et costumes  
**Odile Gamache**  
Création lumières  
**Leticia Hamaoui**  
Création musicale  
**Robert Marcel Lepage**

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 12 ANS  
EN FRANÇAIS

60'

MER  
**18**  
20:00



# MAESTRISSIMO

YLLANA

**FR Un tourbillon musical plein de panache, qui revisite les grandes œuvres du répertoire classique avec un zeste d'humour, une pincée d'absurde et un soupçon d'électricité dans les cordes.**

Après *The Opera Locos* et *TRASH!*, Yllana revient pour nous conter les tribulations d'un quatuor à cordes déjanté, évoluant dans l'univers rigide et hiérarchisé de la musique des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Parmi eux, un virtuose de second rang, aussi inconnu que talentueux, rêve de gravir les échelons pour devenir *maestrissimo*. Mais son génie suffira-t-il à se faire un nom dans ce monde élitiste et réglé au millimètre près ? Suspense ! Mais une chose est sûre : *Maestrissimo* est un joyeux délire orchestré, conjuguant acrobaties instrumentales et situations rocambolesques, qui fera fredonner mélomanes et néophytes de tous âges !

**EN A whirlwind of music and flair, revisiting the masterpieces of the classical repertoire with a dash of humour, a pinch of absurdity, and a jolt of electricity running through the strings.**

Following *The Opera Locos* and *TRASH!*, Yllana returns with the outrageous tale of a string quartet navigating the rigid, hierarchical world of 17<sup>th</sup>- and 18<sup>th</sup>-century music. Among them is a second-rank virtuoso, as obscure as he is talented, dreaming of rising through the ranks to become *maestrissimo*. But will his brilliance be enough to earn him a place in this elitist milieu, governed by rules down to the last millimetre? Suspense! But one thing's for sure: *Maestrissimo* conjures a joyful frenzy, orchestrating instrumental acrobatics and outlandish comedy that will have lovers of the art and curious newcomers of all ages humming all the way home!

Concept et mise en scène  
**Yllana**  
 Direction artistique  
**David Ottone, Juan Ramos**  
 Interprétation  
**Eduardo Ortega (violon), Jorge Fournadjiev (violoncelle), Isaac M. Pulet (violon), Jorge Guillén (violon)**  
 Production  
**Yllana**  
 Diffusion  
**Encore Un Tour**



© Yllana

GRADIN : 30,00 € / 12,50 €  
 PATERRE : 22,50 € / 8,00€

À PARTIR DE 8 ANS

80'

# ADRIANO SELVA

POP

**FR** **There is a crack, a crack in everything, that's how the light gets in...**

Autrefois connu sous le pseudonyme CHAiLD, Adriano Selva dévoile aujourd'hui une facette plus intime : en harmonisant mélodie et narration, sa voix chaleureuse devient la bande-son des hauts et des bas d'une vie. D'origine italienne et portugaise, il puise dans la fougue méditerranéenne une émotion brute qui colore sa pop soulful, qu'il décrit lui-même comme « à fleur de peau ». S'il admire les icônes de la pop contemporaine, c'est surtout la force expressive et la sincérité d'interprètes tels que Lana del Rey, Woodkid ou Nina Simone qui ont forgé ce savant mélange de charme d'antan et de modernité qui définit son univers musical — un style si singulier qui lui a déjà permis d'assurer les premières parties d'artistes prestigieux comme Sam Smith, Dean Lewis, Loïc Nottet ou Mahmood.

Chant  
**Adriano Selva**  
 Accompagnement  
 instrumental  
**Distribution en cours**

72

**EN** **There is a crack, a crack in everything, that's how the light gets in...**

Formerly known as CHAiLD, Adriano Selva now unveils a more intimate side of himself: by weaving melody and storytelling, his warm voice becomes the soundtrack to life's highs and lows. Of Italian and Portuguese descent, he draws on Mediterranean passion to infuse his soulful pop with raw emotion, which he describes as being *à fleur de peau*. While he admires contemporary pop icons, it is primarily the expressive depth and sincerity of artists like Lana del Rey, Woodkid, and Nina Simone that have shaped the exquisite blend of timeless charm and modern flair defining his musical universe — a distinctive style that has already earned him the opportunity to open for renowned artists such as Sam Smith, Dean Lewis, Loïc Nottet, and Mahmood.

PLEIN TARIF : 15,00 €  
 TARIF RÉDUIT : 8,00 €

60'

MAR  
**14**  
 19:30



# INFUSION IMMORTELLE

NINA LOMBARDO / FLORENCE MINDER

## Et si nous réapprenions à parler de la mort pour mieux célébrer la vie ?

Dans un cadre chaleureux, les *Infusions immortelles* offrent un espace d'écoute pour parler librement de la mort, du deuil et de la fin de vie autour d'une tisane. Ici, chacun-e est invité-e à exprimer — sans jugement — ses expériences, rituels et questions liés à la mémoire et à la perte. Ces rencontres ne sont ni des débats, ni des séances thérapeutiques, mais des partages humains et libérateurs, qui redonnent voix à un sujet longtemps réduit au silence dans notre société.

## Comment se déroule une *Infusion immortelle* ?

Après un temps d'accueil et de rencontre, chaque participant-e est invité-e, à tour de rôle, à prendre la parole — ou à faire résonner un silence — et à ajouter une pincée d'herbes à infuser dans un chaudron. À la fin, les arômes, récits et souvenirs de chacun-e se mélangent pour composer une infusion que nous pouvons boire collectivement. Un temps informel est prévu en fin de séance, pour permettre à chacun-e de quitter l'espace à son propre rythme.

## Un moment pour toutes les générations

Ouvertes à toutes et à tous, et sans prise de parole obligatoire, les *Infusions immortelles* accueillent aussi volontiers les enfants et les et les adolescent-e-s. Loin d'être pesants, ces instants laissent toute leur place à la légèreté, au sourire... et à la vie !

Conception  
**Nina Lombardo**  
 inspirée des **Cafés Mortels** créés par **Bernard Crettaz**  
 Rencontre menée par **Florence Minder**  
 Une initiative du **Kinneksbond, Centre Culturel Mamer**

[Le formulaire d'inscription est disponible sur notre site Internet](#)



74

GRATUIT  
 SUR INSCRIPTION

EN FRANÇAIS

150'

DIM  
**19**  
 14:00



DANSE

# SANS QUOI NOUS CRÈVERONS

VIRGINIE BRUNELLE

INTRODUCTION À LA PIÈCE À 19:45 (EN FRANÇAIS)  
BORD DE SCÈNE À L'ISSUE DE LA REPRÉSENTATION

**FR Témoin lucide des enjeux actuels, Virginie Brunelle porte un regard incisif sur une planète en hypertension et signe un plaidoyer poignant pour l'amour et la solidarité.**

Avec ses attaques et ses élans fulgurants, la danse exutoire de la chorégraphe percute de plein fouet. Face au chaos et à une société fracturée, sa nouvelle création érige un rempart scénique où l'union devient un contrepoids salvateur. Sur le plateau, cinq interprètes incarnent une force collective : chaque souffle, chaque frémissement musculaire s'inscrit dans une trame humaine et sensible, révélant une complicité profonde. Une pièce qui résonne comme un cri libérateur contre l'aliénation et la lente érosion de notre condition humaine — une invitation à vivre pleinement.

**EN A clear-eyed witness to today's challenges, Virginie Brunelle casts an incisive gaze upon a planet under extreme strain, delivering a heartfelt plea for love and solidarity.**

With sharp attacks and powerful surges, the choreographer's cathartic dance packs a visceral punch. In the face of chaos and a fractured society, her new creation erects a stronghold where unity serves as a life-saving counterbalance. On stage, five performers embody collective strength: every breath, every muscle twitch woven into a sensitive, human tapestry, revealing a deep bond. A piece that rings out as a liberating cry against alienation and the gradual erosion of our human condition — an invitation to live fully.

Chorégraphie  
**Virginie Brunelle**  
Interprétation  
**Sophie Breton,  
Alexandre Carlos,  
Yelda del Carmen,  
José Flores,  
Émile de  
Vasconcelos-Taillefer**  
Direction des répétitions  
**Lucie Vigneault**  
Costumes  
**Virginie Brunelle,  
Jonathan Saucier**  
Conception de l'espace  
**Jonathan Saucier**

Coprésentation avec  
la Commission des  
Affaires Culturelles de  
la Commune de Mamer

30<sup>ANS</sup> TROIS C-L  
MAISON POUR LA DANSE

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 12 ANS

60'

JEU  
**23**  
20:00



## MASTERCLASS CHORÉGRAPHIQUE

En collaboration avec le TROIS C-L, la compagnie Virginie Brunelle proposera une masterclass professionnelle au cours de laquelle les participant-e-s exploreront les dynamiques gestuelles que la chorégraphe s'enthousiasme à décortiquer. Musicalité, attaques, élasticité, férocité, relâchement... autant de qualités qui seront mises en jeu tout au long de la session. De plus amples informations seront disponibles sur notre site Internet à la mi-septembre.



# LARRONS EN BASKETS BLEUES

HÉLOÏSE RAVET

INTRODUCTION À LA PIÈCE À 19:45  
BORD DE SCÈNE À L'ISSUE DE LA REPRÉSENTATION

**Le 16 août 1977 à Memphis, Tennessee, le corps d'Elvis Presley – victime d'une crise cardiaque – est retrouvé sans vie, étendu sur le sol de sa salle de bains, laissant à travers le monde des millions de fans éplorés.**

Aujourd'hui encore, cette date reste, pour tout sosie qui se respecte, un jour terrible qui résonne comme l'apparition d'un manque inextinguible. C'est ainsi que, chaque année, Jean-Damien, Joël, Pascal et Mathurin se retrouvent dans une salle qui accueille leurs rêves avec indifférence afin de célébrer, à leur manière, la présence incandescente et éternelle du roi du rock'n'roll.

Pourtant, cette année, ce 16 août revêt une étrange saveur pour ces quatre âmes solitaires qui cherchent du réconfort dans la figure du King : ce sera le dernier de Joël. Une nouvelle qui va bouleverser leurs existences et faire affleurer entre eux ce qu'ils croyaient enfoui profondément, transformant cette ultime réunion en la plus extraordinaire des veillées.

Plus qu'un hommage à Elvis ou à ses sosies, Héloïse Ravet signe ici un portrait émouvant et teinté d'humour de la difficulté d'être soi — une difficulté si grande qu'on en vient parfois à revêtir la peau d'un-e autre.

Concept, texte  
et mise en scène  
**Héloïse Ravet**  
Interprétation  
**Michele de Luca,**  
**Ibrahima Diokine**  
**Sambou,**  
**François Heuse,**  
**Titouan Quittot**  
Scénographie et  
direction technique  
**Clara Dumont**  
Assistanat  
**Victor Rachet,**  
**Annah Schaeffer**  
Création sonore  
**Olmo Missaglia**  
Création lumières  
**Giacomo Gorini**



PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 14 ANS  
EN FRANÇAIS

75'

# THE MIRROR

GRAVITY & OTHER MYTHS

**FR Sur une scène tapissée d'écrans LED, de néons et de projections vidéo, huit acrobates interrogent avec acuité notre faim insatiable de divertissement.**

Dans un monde saturé d'écrans, où la mise en scène de soi est devenue la norme, qu'est-ce qui demeure authentique ? Que choisissons-nous de dévoiler, et que nous renvoie le regard des autres ? Autant de réflexions qui prennent corps dans *The Mirror*, un cabaret choral aussi joueur qu'incisif, et profondément humain. Associant portés vertigineux, pulsations électro ciselées, figures humaines enchevêtrées, voix live et acrobaties renversantes, la compagnie australienne Gravity & Other Myths compose des tableaux vivants éphémères, qui se forment et se déforment en un clin d'œil — tel un flux d'images sans début ni fin. Magistral, du lever jusqu'à la tombée du rideau !

82

**EN On a stage lined with LED screens, neon lights and video projections, eight acrobats dissect our insatiable hunger for entertainment with striking precision.**

In a screen-saturated society, where self-curation has become the norm, what remains truly authentic? What do we choose to reveal and what is reflected back at us through the gaze of others? These are the questions at the heart of *The Mirror*, a collective cabaret that is as playful as it is incisive — and deeply human. Blending dizzying lifts, intricately woven bodies, cutting-edge electro pulses, live vocals and jaw-dropping acrobatics, Australian company Gravity & Other Myths crafts fleeting living tableaux that form and dissolve in the blink of an eye — like an endless stream of images with no beginning or end. From the first beat to the final blackout: absolutely breathtaking.

Mise en scène  
**Darcy Grant**  
 Assistanat  
**Jascha Boyce**  
 Scénographie et création lumières  
**Matt Adey**, en collaboration avec  
**Lachlan Binns**  
 Création musicale  
**Ekrem Eli Phoenix**  
 Création sonore  
**Mik La Vage**  
 Costumes  
**Renate Henschke**  
 Interprétation  
**Distribution en cours**  
 Direction technique et régie lumières  
**Marko Respondeck**  
 Régie son  
**Michael Cook**



© Andy Phillipson

GRADIN : 35,00 € / 15,00€  
 PATERRE : 25,00 € / 10,00€

À PARTIR DE 14 ANS

75'

# GOOD MORNING! VOstBil (RELOADED)

VENEDIG MEER | FLORENCE MINDER

INTRODUCTION TO THE SHOW AT 19:45 (IN FRENCH)  
POST-PERFORMANCE DISCUSSION

**EN** A scathing, tragic, and multilingual stand-up about grief that will have you dying of laughter!

"After a rotten year, I had to create a show about grief. And I had to be funny." Somewhere between Andy Kaufman's offbeat humor and the Coen brothers' absurdity, Florence Minder bares herself with surprising lightness, diving into shame, devastating and sometimes absurd depressions, and the salvaging paths life forces upon us. Added to this is a linguistic schizophrenia, which surprisingly becomes an asset for our heroine in dire straits...

Concept, text,  
and performance  
**Florence Minder**  
Performance direction  
**Julien Jaillot**  
Lighting design  
**Yorrick Detroy**  
Typography  
**Christine Paquet**  
Stage management  
and surtitles  
**Noemi Scantamburlo**

**FR** Un stand-up décapant, tragique et polyglotte sur le deuil, qui vous fera mourir de rire !

« Après une année pourrie, il me fallait faire un spectacle sur le deuil. Il me fallait aussi être drôle. » Entre l'humour décalé d'Andy Kaufman et l'absurde des frères Coen, Florence Minder se livre avec une légèreté surprenante, explorant les hontes, les dépressions terribles, parfois ridicules ainsi que les échappatoires salvatrices que les épreuves de la vie nous imposent. À cela vient s'ajouter une schizophrénie linguistique, qui pourrait toutefois bien se révéler être un atout pour notre héroïne en mauvaise posture...

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Ambassade de Suisse à Luxembourg



FULL PRICE: 22,50 €  
REDUCED PRICE: 8,00 €

IN ENGLISH  
WITH FR / DE SURTITLES

FROM AGE 14  
55'



# JAG ET JOHNNY

LAURÈNE MARX &  
JESSICA GUILLOUD

**Un stand-up triste sur la lutte des classes, dont les mots nous attrapent par le bout du cœur.**

Jag, issue d'un milieu rural populaire, se confie à Laurène Marx. Elle évoque la maison de son enfance, ses oncles et tantes, les fêtes d'anniversaire à la salle des fêtes, les mariages, un cocon familial dysfonctionnel, la culture télé omniprésente et l'alcoolisme. Errante entre deux mondes, Jag nous entraîne dans les méandres d'un retour au bercail.

La rencontre entre la langue crue de Laurène Marx et le phrasé unique de Jag donne naissance à un spectacle sans fard, traversé de souvenirs et d'anecdotes qui font passer, plus d'une fois, du rire aux larmes. Entre folie, précarité et violence, Jag nous livre un témoignage bouleversant sur l'expérience du transfuge social. Mais son histoire est aussi celle de sa chienne Johnny, dont la complicité lui offre un rempart face au classisme qui structure notre société et conditionne nos relations humaines...

Texte

**Laurène Marx,  
Jessica Guilloud**

Mise en scène

**Laurène Marx**

Interprétation

**Jessica Guilloud,  
dite Jag**

Production

**Compagnie**

**Hande Kader,**

**Bureau des Filles**



PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 14 ANS  
EN FRANÇAIS

60'

# JULIETA

GABRIELA MUÑOZ

**FR Dans ce one woman show, la Mexicaine Gabriela Muñoz, clown rayonnante de tendresse tendresse, aborde la fracture entre jeunesse et vieillesse.**

Pleine d'esprit et de joie de vivre, Julieta nous ouvre les portes de sa maison, devenue tout son univers. À travers son quotidien, nous devenons témoins des différentes étapes d'une vie et de la façon dont notre image de soi se transforme, se déforme et se réinvente au fil du temps. Alors que son monde s'apparente de plus en plus à une maison-miroir des souvenirs, Julieta apprend à manier l'art de garder le sourire... S'inspirant du vécu de sa grand-tante et née d'une profonde compassion envers les personnes âgées isolées durant la pandémie, cette création transcende les limites du langage verbal pour embrasser l'expérience humaine dans toute sa richesse. Une ode sensible et drôle au temps qui passe, à la mémoire et à une vie pleinement vécue.

88

**EN In this one-woman show, Mexican clown Gabriela Muñoz tenderly tackles the gap between youth and old age.**

Brimming with spirit and *joie de vivre*, Julieta invites us into her home, which has become her entire universe. Through her daily routines, we witness the various stages of life and how our self-image shifts, warps, and reinvents itself over time. As her world increasingly takes the shape of a mirror maze of memories, Julieta learns to master the art of keeping her smile... Inspired by the story of her great aunt and born from deep compassion for elderly people isolated during the pandemic, this creation transcends the boundaries of verbal language to embrace the human experience in all its richness. A sensitive and witty ode to the passing of time, memory, and a life lived to the fullest.

Concept, mise en scène et interprétation  
**Gabriela Muñoz**  
 Costumes  
**Rebekka Dornhege Reyes**  
 Scénographie  
**Rebekka Dornhege Reyes, Gemma Raurell Colomer**  
 Création lumières  
**Aurora Rodriguez**  
 Création musicale  
**Natalia Lafourcade**  
 Création sonore  
**Joaquín López**  
 Régie son  
**Alan Ortiz, Elier Contreras**  
 Construction du décor  
**Jaume Grau, Gemma Raurell Colomer**  
 Confection des costumes  
**Atelier Artisan ACBY (Samuel Acebey)**

**Coprésentation avec la Commission des Affaires Culturelles de la Commune de Mamer**

PLEIN TARIF : 22,50 €  
 TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 12 ANS  
 SANS PAROLES

65'





# MUSIQUE

# VEDA BARTRINGER & JOEL RABESOLO

JAZZ

## FR We'll travel along, singing a song, side by side...

Depuis leurs années d'études au Conservatoire royal de Bruxelles, la jeune prodige luxembourgeoise Veda Bartringer et le guitariste Joel Rabesolo, figure incontournable du jazz à Madagascar, ne se quittent plus et sillonnent les scènes du monde entier. Le secret de leur succès ? Un jazz résolument moderne, né de la fusion détonante des rythmes malgaches qui irriguent la musique de Joel et des sonorités classiques chères à Veda, rehaussées par de fines touches indiennes, fusion et funk. Entre riffs puissants et envolées lyriques, leurs deux guitares entraînent le public dans un voyage intrigant, au fil duquel compositions originales et standards revisités se répètent.

Guitare  
**Veda Bartringer**  
Guitare  
**Joel Rabesolo**



## EN We'll travel along, singing a song, side by side...

Since their days at the Royal Conservatory of Brussels, Luxembourgish prodigy Veda Bartringer and guitarist Joel Rabesolo, a leading figure on Madagascar's jazz scene, have been inseparable, sharing stages across the globe. The secret to their success? A boldly modern jazz forged from the fiery Malagasy rhythms that course through Joel's playing and Veda's classical foundations, delicately seasoned with Indian, fusion, and funk accents. Between muscular riffs and soaring lyricism, their twin guitars take listeners on an intriguing journey where original compositions converse with re-imagined standards.

PLEIN TARIF : 15,00 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

60'

JUIN

MAR  
**02**  
19:30

# INTIMACY

FLORENTIN GINOT & GERMAIN ZAMBI

**FR** *Intimacy* est une histoire de rencontres : celle d'un danseur et d'un contrebassiste, et celle, plus inattendue, de trésors musicaux ancestraux et du krump.

Ce face-à-face singulier s'appuie sur un voyage au cœur du patrimoine oral des chants et danses populaires de Galice, d'Écosse et d'Irlande. Authentiques, vives et libres, ces musiques, porteuses d'une poésie instinctive, ont été réarrangées par Florentin Ginot pour contrebasse et quelques instruments traditionnels, puis subtilement enrichies d'une pointe d'électronique. Un dialogue avec le passé que Germain Zambi saisit, fait tourner et module autour du cercle, figure emblématique du krump, danse urbaine née à Los Angeles au début des années 2000. Alternant *stomps*, *armswings*, *chest pops* et *buck faces*, il surgit dans cette matière sonore, invitant le public à pénétrer son espace intime.

**EN** *Intimacy* is a story of encounters: between a dancer and a double bassist, but also, more unexpectedly, between age-old musical treasures and krump.

This one-of-a-kind duet is rooted in a journey through the oral heritage of popular songs and dances from Galicia, Scotland, and Ireland. Authentic, vibrant, and free, these pieces — imbued with an instinctive poetic quality — have been rearranged by Florentin Ginot for double bass and an array of traditional instruments, then subtly enriched with electronic textures. A dialogue with the past that Germain Zambi captures, reshapes, and spins around the circle — an emblematic figure in krump, the urban dance form born in early-2000s Los Angeles. Moving between stomps, armswings, chest pops, and buck faces, he emerges within this sonic landscape, inviting the audience to step into his intimate space.

Contrebasse, vièle à roue, instruments divers et arrangements

**Florentin Ginot**  
Krump

**Germain Zambi**  
Création sonore

**Yann Bouloiseau**  
Costumes

**Victoria Rastello**  
Regard extérieur

**Alban Richard**  
Administration et production

**Silvina Senn**  
Diffusion

**L'Équipage**  
(Cléo Michiels)

Production

**HowNow**

Coproduction

**Philharmonie de Paris**  
Soutien

**DRAC Île-de-France,**  
**Centre chorégraphique national de Caen en**

**Normandie,** dans le cadre du dispositif

**Compositeur associé de la DGCA-SACEM**

PLEIN TARIF : 22,50 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 6 ANS

60'





# PIZZ'N'ZIP

ELEONORA SAVINI &  
FEDERICA VECCHIO

**FR Un concert de chambre clownesque qui célèbre la fabuleuse capacité de la musique à rapprocher les gens — par-delà toutes les différences.**

Deux musiciennes — l'une au violon, l'autre au violoncelle — sont bien décidées à faire voyager le public d'un bout à l'autre de l'Europe au gré d'œuvres classiques, modernes et contemporaines. Mais très vite, les catastrophes s'enchaînent : les archets sont introuvables, les câbles récalcitrants et la loopstation fait des caprices. La situation serait presque gérable si nos héroïnes ne s'obstinaient pas à se chamailler à tout bout de champ ! Heureusement, la mécontente finira par céder la place à l'amitié, et la cacophonie à un bel accord...

98

**EN A playfully clownish chamber-music concert that celebrates music's remarkable power to bring people together — across all differences.**

Two musicians — one on violin, the other on cello — set out to whisk the audience across Europe with a mix of classical, modern, and contemporary works. But things quickly begin to unravel: bows go missing, cables act up, and the loop station throws a tantrum. The situation might still be salvageable — if only our two heroines didn't spend so much time bickering! Fortunately, discord will gradually give way to friendship, and all that squabbling will blossom into perfect harmony...

Mise en scène  
**Pietro Gaudio**,  
adaptée pour la nouvelle  
version par **Dan Tanson**  
Interprétation  
**Eleonora Savini,**  
**Federica Vecchio**  
Musique  
**Heinrich Biber,**  
**Gabriel Fauré,**  
**Reinhold Glière,**  
**György Kurtág**  
Arrangements et vidéos  
**Eleonora Savini**  
Costumes et accessoires  
**Anne-Marie Herckes,**  
**Rosamaria Francucci,**  
**Elisabetta Dagostino,**  
**Augusta Tibaldeschi**  
Scénographie  
**Andrea Sostero**, en  
collaboration avec  
**Noémie Tudoux,**  
**Dirk Fuchs**

**Coprésentation avec  
la Commission des  
Affaires Culturelles de  
la Commune de Mamer**

PLEIN TARIF : 15,00 €  
TARIF RÉDUIT : 8,00 €

À PARTIR DE 5 ANS  
SANS PAROLES

50'

DO	FR	SA
<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>
09:00   10:30	09:00   10:30	15:00



# MAEVE MOAYEDI

NU JAZZ

## FR Oh, I wish I had a river I could skate away on...

Artiste expérimentale et multidisciplinaire, Maeve Moayedi trouve sa source d'inspiration dans les ondulations, la fluidité et le mouvement de l'eau. Naviguant entre les genres et les cultures, elle fait coexister l'organique et le synthétique au sein d'une cartographie sonore où se superposent enregistrements de terrain, nu-jazz, musique contemporaine et procédés électroniques. Qu'elle dérive à travers glaciers, océans ou déserts, ou qu'elle s'immerge en studio, son processus demeure inchangé : filtrer son vécu, le distiller, puis le réinjecter dans le courant musical par le prisme de la technologie et d'une démarche résolument aventureuse. Une plongée viscérale où chaque son devient une vague qui fait vibrer corps et esprit à l'unisson.

Chant  
**Maeve Moayedi**  
 Accompagnement  
 instrumental  
**Distribution en cours**

100

## EN Oh, I wish I had a river I could skate away on...

Maeve Moayedi is an experimental, multidisciplinary artist whose inspiration springs from the undulating, fluid movement of water. Navigating across genres and cultures, she merges the organic and the synthetic into a sonic cartography layered with field recordings, nu-jazz, contemporary music, and electronic textures. Whether drifting through glaciers, oceans, and deserts or diving into the solitude of the studio, her creative process remains the same: to filter her lived experience, distil it, and channel it back into the musical flow through technology and a resolutely exploratory approach. A visceral plunge where every sound becomes a wave, making body and mind vibrate in unison.

PLEIN TARIF : 15,00 €  
 TARIF RÉDUIT : 8,00 €

60'





# AUTOUR DES SPECTACLES

Tout au long de la saison, nous vous invitons à prolonger votre expérience de spectateur-riche grâce à une multitude de rendez-vous qui font écho à notre programmation : masterclass de danse, débats, expositions, interventions en milieu scolaire, ateliers, projets participatifs, projections de films, groupes de parole, ou encore activités ludiques à partager en famille.

Notre programme-cadre étant encore en cours d'élaboration au moment de la rédaction de ces lignes, nous vous encourageons à consulter notre site Internet, à vous abonner à notre newsletter et à nous suivre sur Facebook et Instagram. L'ensemble de notre offre de médiation y sera dévoilé à partir de la mi-septembre, et enrichi progressivement tout au long de la saison.

## INTRODUCTIONS

Organisées quinze minutes avant certaines représentations, les introductions vous offrent des clés de lecture qui, sans rien « divulguer », permettent de vivre, ressentir et appréhender les spectacles différemment.

## RENCONTRES AVEC LES ARTISTES

Nous attachons une grande importance à la rencontre entre artistes et public. Après certaines représentations, vous pourrez ainsi partager vos impressions lors de « bords de scène » ou de discussions informelles autour d'un verre.

## INTERVENTIONS EN MILIEU SCOLAIRE

Pour enrichir l'expérience des élèves, nous proposons des interventions en classe, en amont ou en aval de certaines représentations. Sur simple demande, nous pouvons également concevoir un accompagnement sur mesure : visite guidée du Kinneksbond, rencontre avec les artistes, atelier de critique théâtrale, etc. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples informations.

## RÉGIME PRÉPARATOIRE

Dans le cadre d'une convention avec le Service de Coordination de la Recherche et de l'Innovation pédagogiques et technologiques (SCRIPT), nous développons chaque saison un programme spécifique à destination des élèves de la voie de préparation, en lien avec leurs besoins et centres d'intérêt.

**Les détails relatifs à notre offre pédagogique et aux modalités d'inscription seront disponibles sur notre site Internet à partir de la mi-septembre.**

» **Plus d'informations :**  
Madame Virginie Magis  
virginie.magis@kinneksbond.lu



# MENTIONS

## MARY'S DAUGHTERS

CATARINA BARBOSA

Coproduction **Kinneksbond**, **Centre Culturel Mamer**, **TROIS C-L | Maison pour la danse**  
Soutien **Ministère de la Culture**, **Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte**, **CAB** – **Centro Coreografico de Lisboa**, **Fondation Indépendance by BIL**

## FACE AUX MURS

COMPAGNIE HORS SURFACE

Recherche corporelle et réflexion dramaturgie  
**Alice Rende** Construction et régie plateau **Kob**  
Direction de production et diffusion **Bérénice Vivès** Production et communication **Lou Aubert**  
Soutien **Archaos**, **Pôle National Cirque**, **Théâtres en Dracénie** – Scène conventionnée d'intérêt national **Art et Création** – Danse, **AGORA Pôle National Cirque** **Boulazac Nouvelle-Aquitaine**, **Le Vellein**, scènes de la **CAPL**, **Le Carré Sainte-Maxime**, **La Scala Provence**, **Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie** – **La Brèche à Cherbourg**, **Cirque-Théâtre d'Elbeuf**, **DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur**, **Département du Var**, **Métropole Toulon Provence Méditerranée**, **Ville de Toulon**, **Ville de La Seyne-sur-Mer**

## MATERIA

ANDREA SALUSTRI

Regard extérieur **Kalle Nio**, **Roman Müller**, **Darragh McLoughlin**, **Alex Lempert**, **Benjamin Richter**, **Matthias Buhrow** Coproduction **PERPLX** Diffusion **Aurora Nova** Accueil en résidence **Chamäleon Theater Berlin**, **L'Espace Périphérique** – **La Villette**, **La Maison des Jonglages**, **La Briqueterie CDCN du Val-de-Marne**, **cirqu'Aarau**, **Zirkusquartier Zürich**, **Katapult Berlin**, **HZT Berlin**, **kunstencentrum BUDA**, **PERPLX** Soutien **circusnext**, label de cirque soutenu par le programme « **Creative Europe** » de l'Union européenne, **Chamäleon Theater Berlin**, **cirqu'Aarau**, **circus re:searched**, **Département de la culture et de l'Europe du Sénat de Berlin**, **Programme « TelepART »** de l'Institut finlandais en Allemagne, **The Sphere** – a **DAO for Live Art**

## JUSTICES

CLÉMENT PAPACHRISTOU

Conseil juridique **Germain Haumont** Conseil en écriture **Antoine Bréa** Chercheuse associée **Marie Astier** Production **Théâtre National Wallonie-Bruxelles**, dans le cadre de l'opération « **J'peux pas j'ai spectacle** » de la **RTBF**, **Compagnie SAINTSGENS** – **Clément Papachristou** Coproduction **Théâtre de Namur**, **Mars** – **Mons arts de la scène**, **Maison de la culture de Tournai** – **Maison de création**, **Kinneksbond**, **Centre Culturel Mamer**, **La Bellone** – **Maison du Spectacle**, **Créahm-Liège**, **La Coop asbl**, **Shelter Prod** en collaboration avec le **Créahmbxl** (Création et Handicap Mental) **Aide Fédération Wallonie-Bruxelles** – **Service général de la Création artistique**, **Direction du Théâtre**, **Le Corridor**, **Montevideo / Festival Actoral**, **CPI** – **Cour pénale internationale**, **Le Marteau** **Soutien Taxshelter.be**, **ING**, **Tax Shelter du gouvernement fédéral belge**

Le spectacle a bénéficié d'une bourse de recherche « **Théâtre et Public** » de la **Ville de Liège**.

**Clément Papachristou** est artiste associé au **Théâtre National Wallonie-Bruxelles**.

## SAUVEZ VOS PROJETS ...

ANTOINE DEFOORT

Gestion de production **Joséphine Gelot** Diffusion **Claire Girod** Production **l'Amicale** Coproduction **le phénix scène nationale Valenciennes**, **pôle européen de création**, **Maillon**, **Théâtre de Strasbourg** – Scène européenne, **La Maison Saint-Gervais** – **Genève**, **La Rose des Vents** – Scène nationale **Lille Métropole** – **Villeneuve d'Ascq** Soutien **LE CENTQUATRE-PARIS**, **Théâtre Les Tanneurs**, **Noorderzon**, **Grand Theatre Groningen**

L'Amicale bénéficie du soutien du **Ministère de la culture** (conventionnement **DRAC Hauts-de-France**, de la **Région Hauts-de-France**, de la **ville de Lille**).

## LAB RATS

MARC OOSTERHOFF & OWEN WINSHIP

Coproduction **Théâtre Sévelin 36**, **Théâtre de l'Echandole**, **Fonds des Programmateurs** – **Réso** (**Réseau Danse Suisse**), **La Bâtie** – **Festival de Genève**, **Théâtre Kaserne Basel**, **Centre culturel suisse à Paris**, **Cie Betacorn** Accueil en résidence **Théâtre Sévelin 36**, **Lo Studio**, **Südpol Luzern** Soutien **Ville de Lausanne**, **Canton de Vaud**, **Pro Helvetia**, **Loterie Romande**, **Corodis**, **SSA**, **Fondation Ernst Göhner**, **Fondation Stanley Thomas Johnson**, **Famille Sandoz**, **Fondation Engelberts**, **Ville d'Yverdon-les-Bains**, **Edith Maryon**, **SIS**, **Dance & Dramaturgy European Network (D&D EU)**, une initiative du **Théâtre Sévelin 36** avec **La Bellone Bruxelles**, **Bora Bora Aarhus**, **CSC Bassano del Grappa**

## SAWDUST SYMPHONY

MICHAEL ZANDL, DAVID EISELE & KOLJA HUNECK

Coproduction **Provinciaal Domein Dommelhof**, **Theater op de Markt**, **Le Palc** – **Pôle national cirque** – **Châlons-en-Champagne** Soutien **Chancellerie fédérale de la République d'Autriche**, **Ministère néerlandais de la Culture**, **Ville de La Haye**, **Pro Helvetia** Accueil en résidence **Latitude 50**, **Werkplaats Diepenheim**, **Dynamo**, **La Transverse**, **Gutsverwaltung Fischhorn**, **TENT**

## LE SACRE DE LILA

COMPAGNIE DESTINS CROISÉS

Création musicale **Antoine Berthiaume** avec la participation de l'**Association Salamate Gnawa Montréal** et **Okto Echo** Création lumières et direction technique **Rodolphe St-Arneault** Costumes et scénographie **Marilène Bastien** Production **Destins Croisés** Coproduction **Agora de la danse** Diffusion internationale **CAPAS • Label de danse** Accueil en résidence **Agora de la danse**, **Théâtre Desjardins de Ville Lasalle**, **Maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce**, **Domaine Maoka** Soutien **Conseil des arts du Canada**, **Conseil des arts et des lettres du Québec**, **Ministère de la Culture et des Communications du Québec**, **Conseil des arts de Montréal**, **La danse sur les routes du Québec**, **Rencontres Chorégraphiques de Casablanca**

## BACHIBOUZOUK

PHILIPPE SAIRE

Construction **Studio Antilope Sàrl** Direction technique **Cristobal Rossier** Assistanat **Samuel Perthuis** Production **Compagnie Philippe Saire** Coproduction **Petit Théâtre de Lausanne**, **La Gare** – arts et jeunesse de **Monthey**, **La Grenouille** – Centre théâtre jeune public de **Bienne**, **Théâtre Forum Meyrin** Soutien **Loterie Romande**, **Pro Helvetia**, **Fondation Philanthropique Famille Sandoz**, **Fondation Française Champoud**, **Fondation Ernst Göhner**, **Fondation Sophie et Karl Binding**, **F.A.I.P. des Teintureries**, **Fondation Pittet**

La Compagnie est en résidence au **Théâtre Sévelin 36** de **Lausanne**.

La Compagnie est au bénéfice d'une convention avec la **Ville de Lausanne** et le **Canton de Vaud**.

## PEDRO

JULIETTE NAVIS

Administration et production **Bureau Kind (Kelly Angevine)** Diffusion **Anouk Peytavin** Production **REGEN MENSEN** Coproduction **Espace Malraux** – Scène nationale de **Chambéry**, **Espace 1789** – **Saint-Ouen**, **La Commune** – Centre dramatique national d'**Aubervilliers**, **Théâtre Dijon Bourgogne** – Centre dramatique national de **Dijon**, **La Manufacture** – Centre dramatique national de **Nancy**, **Théâtre de Vanves** – Scène conventionnée pour la danse, **Kinneksbond**, **Centre Culturel Mamer** Soutien **LE CENTQUATRE-PARIS**, la vie brève – **Théâtre de l'Aquarium**, **Compagnie La BaZooKa**

# Toutes les émotions se partagent

## MALAISE DANS LA CIVILISATION

ALIX DUFRESNE & ÉTIENNE LEPAGE

Direction technique **Seoyoung Park** Production **Étienne Lepage** Production déléguée **DLD | Direction artistique Frédéric Gravel** Gestion de production **Isabela Andrade** Diffusion et développement **Marie-Andrée Gougeon** Coproduction **Festival TransAmériques, L'ANCRE – Théâtre Royal, Maison de la culture Marie-Uguay, Espace Le vrai monde ?, Salle de diffusion de Parc-Extension, DLD Soutien Conseil des arts et des lettres du Québec, Conseil des arts du Canada, Conseil des arts de Montréal**

## SANS QUOI NOUS CRÈVERONS

VIRGINIE BRUNELLE

Création sonore **Laurier Rajotte** Création lumières **Chantal Labonté** Direction technique **François Marceau** Direction de production **Charlotte Ménard** Administration **L'organisme** Diffusion internationale **CAPAS • Label de danse** Coproduction **Centre national des Arts, Kinneksbond, Centre Culturel Mamer** Soutien **Conseil des Arts du Canada, Conseil des arts et des lettres du Québec, Conseil des arts de Montréal, Caisse Desjardins de la Culture, Caisse Desjardins du Plateau-Mont-Royal**

## LARRONS EN BASKETS BLEUES

HÉLOÏSE RAVET

Costumes **Solène Valentin** Coach vocal **Raphaële Gesmer** Régie lumières **Matthieu Vergez** Coordination de production **Victor Rachet, Antoine Herbulot** Développement, communication et diffusion **BLOOM Project** Production **Saintes Patronnes a.s.b.l. + BLOOM Project** Production déléguée **Théâtre Varia** Coproduction **Théâtre Varia, NEST – Centre dramatique national transfrontalier de Thionville-Grand Est, Kinneksbond, Centre Culturel Mamer, Théâtre de Liège, La Coop asbl, Shelter Prod** Soutien **taxshelter.be, ING, Tax Shelter du gouvernement fédéral belge, Fédération Wallonie-Bruxelles – Service du Théâtre, COCOF, Théâtre Les Tanneurs, La Chartreuse – Centre national des écritures du spectacle, Château de Monthevon, Utopia a.s.b.l., Wallonie-Bruxelles International, BLOOM Project**

## THE MIRROR

GRAVITY & OTHER MYTHS

Production **Gravity & Other Myths** Administration **Belinda Respondeck** Gestion de tournée **Emily Gare** Diffusion **Aurora Nova** Soutien **Arts South Australia**

Le spectacle est le fruit d'une commande du **Chamäleon Theater Berlin** et du **Sydney Opera House**.

## GOOD MORNING! VOstBil (RELOADED)

VENEDIG MEER | FLORENCE MINDER

Critical thinking exercise **Manon Faure, Julien Jaillot, Florence Minder, Karen Köhler, Sophie Sénécaut, Valérianne Poidevin** German translation **Tatjana Pessoa** Production **Venedig Meer (Manon Faure)** Tour management **BLOOM Project** Support **Théâtre Varia**

## JULIETA

GABRIELA MUÑOZ

Regard extérieur **Sampo Kurppa** Régie plateau **Gemma Raurell Colomer** Direction technique **Joan Lavandeira** Production **Heleen De Boever** Coproduction **Chamäleon Theater Berlin, Ruhrfestspiele Recklinghausen, TOHU Montréal** Soutien **FONCA, MICC Working Group on Commissioning Circus** Diffusion **Aurora Nova**

## PIZZ'N'ZIP

ELEONORA SAVINI & FEDERICA VECCHIO

Effets spéciaux **Bert Marijsse** Production **Lucerne Festival (2019), Escher Theater (2025)** Soutien **AllerRetourLuxembourg a.s.b.l. (2025)**



## Célébrons la passion des arts

BGL BNP Paribas est fière d'apporter son soutien au **Kinneksbond, Centre Culturel Mamer** et ainsi de contribuer à la richesse culturelle du pays.

[bgl.lu](https://www.bgl.lu)



**BGL  
BNP PARIBAS**

La banque  
d'un monde  
qui change

# INFORMATIONS PRATIQUES

## OÙ ET COMMENT ACHETER VOS BILLETS ?

- » À notre **guichet** ou par **téléphone** au (+352) 26 39 5 – 160 (du mardi au vendredi de 10:00 à 17:00, hors périodes de vacances scolaires).
- » Par **courriel** à l'adresse [info@kinneksbond.lu](mailto:info@kinneksbond.lu).
- » En ligne sur [www.kinneksbond.lu](http://www.kinneksbond.lu) ou directement sur [kinneksbond.mapado.com](http://kinneksbond.mapado.com).
- » À notre **caisse du soir**, ouverte une heure avant le début de chaque représentation.
- » **Nous vous informons que l'achat de vos places dans les points de vente du réseau de billetterie luxembourgticket n'est désormais plus possible.**

## GROUPES SCOLAIRES

### MODALITÉS DE RÉSERVATION

- » Par **téléphone** au (+352) 26 39 5 – 160 (du mardi au vendredi de 10:00 à 17:00, hors périodes de vacances scolaires).
- » Par **courriel** à l'adresse [info@kinneksbond.lu](mailto:info@kinneksbond.lu).
- » En ligne sur [www.kinneksbond.lu](http://www.kinneksbond.lu) ou sur [scolaires-kinneksbond.mapado.com](http://scolaires-kinneksbond.mapado.com).

### MODALITÉS DE PAIEMENT

- » Sur facture et par **virement**.
- » En **espèces** ou par **carte bancaire** le jour de la représentation.
- » Les **accompagnateur-riche-s** d'un groupe scolaire sont exonéré-e-s du prix d'entrée.

## TARIFS

### TARIF RÉDUIT (JUSQU'À - 65 %)

Accordé aux jeunes jusqu'à 18 ans, aux étudiant-e-s, aux demandeur-euse-s d'emploi ainsi qu'aux personnes en situation de handicap. <sup>1</sup>

### TARIF DE GROUPE (- 10 %)

Accordé aux groupes de 10 personnes et plus. <sup>1</sup>

### PASS DÉCOUVERTE

Le « Pass Découverte » vous permet d'assister à **cinq spectacles**, chacun dans une discipline artistique différente. Il est proposé au tarif unique de **50,00 €**, dans la limite d'un pass par personne et par saison, et peut être acheté en ligne ou directement à notre guichet.

Les billets ne sont pas attribués automatiquement : vous composez vous-même votre parcours parmi une sélection prédéfinie, dans la limite des places disponibles.

Nos conditions générales de vente s'appliquent.

### KAART 60+

Les détenteur-riche-s de la carte « Kaart60+ » bénéficient d'une **remise de 30 %** <sup>12</sup>. L'émission de cette carte nominative et individuelle est gérée par gero.

» **Plus d'informations** : [www.gero.lu](http://www.gero.lu)



## KULTURPASS

Nous acceptons le « Kulturpass », un dispositif visant à garantir un accès égalitaire à la culture et aux loisirs pour les personnes et les groupes socialement défavorisés. Cette carte individuelle et nominative, valable deux ans, permet d'accéder à toutes nos manifestations au tarif préférentiel de **1,50 €** <sup>12</sup>. Elle peut être obtenue directement au Centre Culturel.

» **Plus d'informations** : [www.kulturpass.lu](http://www.kulturpass.lu)



<sup>1</sup> Hors manifestations accueillies dans le cadre de locations ou de mises à disposition de salles.

<sup>12</sup> La remise est accordée sur un seul billet par carte et par représentation. Elle ne peut pas être cumulée avec d'autres promotions ou offres.

## MODALITÉS DE PAIEMENT

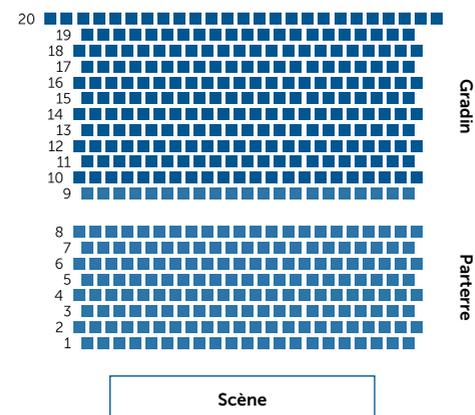
Nous acceptons les paiements en espèces et par carte bancaire, que ce soit en caisse ou à notre bar.

## CONDITIONS DE VENTE

Nous vous invitons à consulter nos conditions de vente sur notre site Internet, sous l'onglet « Informations pratiques ».

Nous tenons à vous rappeler que **les spectacles commencent précisément à l'heure annoncée** et que les retardataires ne peuvent prétendre à leurs places réservées. Ils et elles ne pourront être installé-e-s que lorsque le déroulement de la représentation le permet afin de ne pas déranger les artistes et le public déjà en salle.

## PLAN DE SALLE



## ACCÈS

### KINNEKSOND, CENTRE CULTUREL MAMER

4, Um Kinneksbond  
L-8210 Mamer

### PARKING

110 Un parking gratuit est à votre disposition à proximité du Centre Culturel.

### TRANSPORTS EN COMMUN

Si vous envisagez de nous rendre visite en utilisant les transports en commun, consultez les lignes qui desservent le Centre Culturel ainsi que les horaires des trains et des bus sur [www.mobiliteit.lu](http://www.mobiliteit.lu).

## SUR PLACE

### BAR ET VESTIAIRE

Notre bar et notre vestiaire ouvrent une heure avant le début des spectacles.

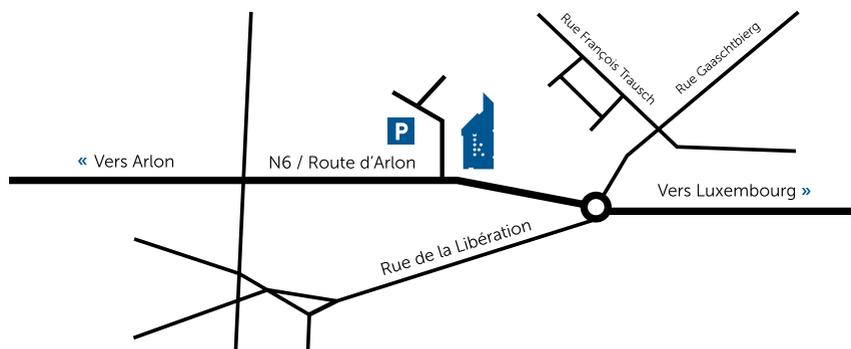
### PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Toutes nos infrastructures sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.



» Plus d'informations :  
[www.eurewelcome.lu](http://www.eurewelcome.lu)

## LOCALISATION



# JUNCO

RESTAURANT & BAR

## PIMP YOUR PERFECT CONCERT NIGHT WITH A PRE OR AFTER DINNER



Reservation : [contact@junco.lu](mailto:contact@junco.lu)  
+352 42 98 48 833

6 rue du Fort Niedergrünwald, L-2226 LUXEMBOURG  
JUNCO.LU

## — NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidente **Christiane Hames**

Vice-président **Edouard Buchette**

Membres **Vesna Andonovic, Djuna Bernard**

**Michèle Bernard, Lydie Bintener, Jean Bissen**

**Françoise Christnach, Arend Herold, Nadine**

**Schmid, Edith Weber, Fernand Weides**

## — NOTRE ÉQUIPE

Directeur **Jérôme Konen**

Chargée de projets **Dana Calimente**

Chargé de communication **Antoine Desprez**

Chargée de médiation culturelle **Virginie Magis**

Responsable technique **Sam Wiesenfeld**

Technicien audiovisuel **Alessio Puglisi**

Technicien-Concierge **Thierry Pratt**

Concierge **Ronnie Calimlim**

Assistant-concierge **Kevin Taveira Morais**

Directeur de publication **Jérôme Konen**

Rédaction **Antoine Desprez, Jérôme Konen**

Relectures **Dana Calimente, Virginie Magis**

Charte graphique **MONOGRAM**

Impression **Imprimerie Centrale**

© Centre Culturel Mamer a.s.b.l. | Juillet 2025

## — NOUS SOMMES MEMBRES DE



**ASSITEJ**  
LUXEMBOURG



LUXEMBOURG  
**alliance**  
**musicale**





LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture

# NOVOTEL

LUXEMBOURG KIRCHBERG



**Kinneksbond, Centre Culturel Mamer**

4, Um Kinneksbond | L-8210 Mamer

T. (+352) 26 39 5 – 100 | [info@kinneksbond.lu](mailto:info@kinneksbond.lu)

[www.kinneksbond.lu](http://www.kinneksbond.lu)